Ahora
$1.99
$2.99
Exclusiva con Mark Zuckerberg
EN ESPAÑOL
EXCLUSIVA
Ximena Duque
¡EMBARAZADA!
Especial de
MODA+
BELLEZA
Maite
IN THE HEIGHTS
La actriz y cantante mexicana enciende las calles del icónico barrio dominicano con las tendencias más coloridas del otoño
LOS CUERPOS MÁS HOT DEL VERANO
Septiembre 2017

PIEL BONITA A CUALQUIER EDAD.
AGE PERFECT
ROSY TONE MOISTURIZER
GOOD
HOUSEKEEPING
Since 1909

VUELVE A LUCIR UNA PIEL SONROSADA

[REALZA EL TONO ROSADO DE TU PIEL DESDE EL INTERIOR]

Worth It Rewards

Recibe beneficios. Suscríbete a nuestro programa de fidelidad en: lorealparisusa.com/worthitrewards

L'ORÉAL PARIS

PORQUE TÚ LO VALES.™

*Basado en la renovación celular de la superficie de la piel. ©2017 L'Oréal USA, Inc.

"Cuento con Excellence
para que cuide
mi cabello. Y lo hace".
EVA LONGORIA #4

PORQUE TÚ LO VALES.™

EXCELLENCE

NADA PROTEGE MÁS* NI CUBRE MEJOR LAS CANAS

- PROTEGE ANTES, DURANTE Y DESPUÉS DE LA COLORACIÓN
- CON COMPLEJO DE PRO-KERATINA
- SU FÓRMULA NUTRITIVA EN CREMA NO GOTEA

COLOR INTENSO Y RADIANTE **COBERTURA DE CANAS AL 100%**

*Comparado con la marca líder de cada uno de los principales competidores.

Worth It Rewards

Recibe beneficios. Suscríbete a nuestro programa de fidelidad en: lorealparisusa.com/worthitrewards

L'ORÉAL PARIS

©2017 L'Oréal USA, Inc.

ADICCIÓN AL MATE
PORQUE TÚ LO VALES.™
@LOREALMAKEUP
©2017 L'Oréal USA, Inc.
IRINA SHAYK
LUCE EL TONO 402

Los expertos marcan la diferencia
Estos cremosos pintalabios ricos en pigmentos te dan un acabado mate intenso sin resecar tus labios.

MATTE, DE COLOUR RICHE / PINTALABIOS

NUESTRO COLOR MATE MÁS INTENSO Y ADICTIVO

- No reseca, no luce apagado, se siente agradable en los labios
- Fórmula cremosa rica en pigmentos
- 16 tonos adictivos

NUEVO

Worth It Rewards

Recibe beneficios. Suscríbete a nuestro programa de fidelidad en: lorealparisusa.com/worthitrewards

L'ORÉAL PARIS

CHEVY. LA ÚNICA MARCA CON RECONOCIMIENTOS DE CONFIABILIDAD J.D. POWER EN AUTOS, CAMIONETAS PICKUP Y SUVS. POR DOS AÑOS CONSECUTIVOS.

TOTALMENTE NUEVA 2018 EQUINOX

2017 CAMARO

2017 SILVERADO HD

Premios actuales basados en modelos del 2013 y 2014.

Más de 35,000 propietarios fueron encuestados por J.D. Power para calificar la confiabilidad de sus vehículos después de tres años de propiedad. ¿El resultado? Nos confirmaron que cuando se trata de autos, camionetas pickup y SUVs Chevrolet, la confianza viene estándar.

2017 "AUTO PEQUEÑO, SUV GRANDE, CAMIONETA PICKUP GRANDE DE CARGA PESADA Y DEPORTIVO MEDIANO MÁS CONFIABLE"
2016 "AUTO MEDIANO, SUV COMPACTA, CAMIONETA PICKUP GRANDE DE CARGA PESADA Y DEPORTIVO MEDIANO MÁS CONFIABLE"

Chevrolet Sonic, Chevrolet Tahoe, Chevrolet Silverado HD y Chevrolet Camaro recibieron la puntuación numérica más alta en sus respectivos segmentos en el Estudio de Confiabilidad Vehicular 2017 J.D. Power en Estados Unidos, basado en la respuesta de 35,186 propietarios originales de modelos 2014 después de tres años de posesión, encuestados de octubre a diciembre del 2016 acerca de problemas que hayan surgido durante los 12 meses previos. Malibu, Chevrolet Equinox, Chevrolet Silverado HD y Chevrolet Camaro recibieron la puntuación numérica más alta en sus respectivos segmentos en el Estudio de Confiabilidad Vehicular 2016 J.D. Power en Estados Unidos, basado en la respuesta de 33,560 propietarios originales de modelos 2013 después de tres años de posesión, encuestados de octubre a diciembre del 2016 acerca de problemas que hayan surgido durante los 12 meses previos.
Tu experiencia puede variar. Visita jdpower.com

FIND NEW ROADS™

CHEVROLET

CECE DE
CYNTHIA STEFFE
Vestido corte recto de hombros descubiertos. Talla mujer. $118.
WebID 4899027
VINCE DE
VINCE CAMUTO
Sandalias de vestir Robeka.
Parte exterior de terciopelo. $129.
PREPÁRATE
Los mejores momentos de la moda de otoño están aquí. Te ayudamos a estar lista para todos.
macys.com/theEDIT
macy's
Envío gratis en compras de $99. Aplican exclusiones; consulta macys.com/freereturns La mercancía anunciada puede no estar disponible en tu tienda Macy's local y las selecciones pueden variar según la tienda. 7080018

Contenido

20 SEPTIEMBRE 17

EN PORTADA

82 /

Maite Perroni ▸

La cantante y actriz mexicana modela las últimas tendencias de otoño en las calles del Alto Manhattan y nos habla de su carrera.

FOTO POR ALEX THAY

Contenido

HISTORIAS

47 / LOS MÁS FASHION

58 / ESTILISTAS ESTRELLA

63 / MODA PARA TI

68 / ALESSANDRA GARCÍA-LÓRIDO

70 / MARIO TESTINO

72 / SUÉLTATE EL PELO

76 / MADE IN COLOMBIA ▸

90 / EL PUMA

94 / MARK ZUCKERBERG

96 / PARAÍSO TROPICAL

ETC.

99 / **SABORÉALO** Gambas al ajillo

100 / **SER MAMÁ** El poder del estímulo

106 / **A TU SALUD** ¡No puedo más!

CORTESÍA DE LA MARCA

"you think I can't create the perfect '90s mix?

as if!"

essie

as if!

fall collection 2017

girly grunge

saved by the belle

mixtaupe

knee-high life

dressed to the nineties

#essielove
explore more @ essie.com

America's nail salon expert. Since 1981.

Contenido

PONTE BELLA

5 /
INSPÍRATE
con Úrsula

6 /
MIS SECRETOS
Ana de Armas

12 /
FIEBRE DE DISCO

EN CADA EDICIÓN

16 MI BLOG
18 ACCESO VIP
20 #SÍGUENOS
22 ENTRE NOS
24 FLASH
35 EN EL RADAR
41 LA LISTA
112 TU SIGNO

SASHA EISENMAN/TRUNK ARCHIVE

PEOPLE EN ESPANOL (ISSN-1096-5750) is published monthly, except bimonthly December/January, by Time Inc. Principal Office: 225 Liberty Street, New York, NY 10281-1008. Canada Post Publications Mail Agreement No. 04526171. Return undeliverable Canada addresses to: Postal Stn. A, PO Box 4321, Toronto, ON, M52 3G8. GST #88838162IRT0001. Periodicals Postage paid at New York, New York and at additional mailing offices. Canada post returns: Postal Stn. A, P.O. Box 4321, Toronto, ONT. M52 3G8. Vol. 20, Issue 8

© 2017 Time Inc. All rights reserved. Reproduction in whole or part without written permission is prohibited. People en Espanol is a registered trademark of Time Inc. U.S Subscriptions: $19.97 for one year. POSTMASTER: Send all UAA to CFS. (See DMM 207.1.5.2)NON-POSTAL AND MILITARY FACILITIES: send address corrections to PEOPLE EN ESPANOL PO Box 62120, Tampa, FL 33662-2120. Subscribers: If the postal service alerts us that your magazine is undeliverable, we have no further obligation unless we receive a corrected address within two years. You may opt-out of this service at any time. CUSTOMER SERVICE AND SUBSCRIPTIONS: For 24/7 service, please use our website: www.peopleenespanol.com/serviciosalcliente. You can also call 1-800-950-8100 or write to People en Español at P.O. Box 62120, Tampa, FL 33662-2120. Printed in U.S.A. Mailing List: We make a portion of our mailing list available to reputable firms. If you would prefer that we not include your name, please call or write us.

¿Granito sorpresa? Sorpréndelo con esta luz.

tamaño real

Nuevo Neutrogena® Light Therapy Acne Spot Treatment

La tecnología de terapia de luz clínicamente comprobada que usan los dermatólogos, ahora cabe en tu bolsillo. Combate esos granitos inesperados rápidamente con la mejor puntería. Su luz azul elimina las bacterias del acné y su luz roja calma la inflamación. Prende la luz. Apaga el acné.™

Verás que es posible.
AcnePen.com

Neutrogena®

La marca #1 recomendada por Dermatólogos para el acné

©J&JCI 2017

People EN ESPAÑOL

EJECUTIVO EN JEFE Rich Battista

OFICIAL PRINCIPAL DE CONTENIDO Alan Murray
DIRECTOR EDITORIAL, GRUPO DE CELEBRIDADES, ENTRETENIMIENTO Y ESTILO Jess Cagle

EDITOR EN JEFE Armando Lucas Correa

EDITORES EJECUTIVOS Ángel Linares Lugo, María Morales
SUBDIRECTOR EDITORIAL Joaquim Utset
DIRECTOR CREATIVO Herman Vega Vogeler
DIRECTORA DE MODA + BELLEZA Úrsula Carranza
EDITORA DE ENTRETENIMIENTO Carole Joseph
DIRECTORA DE FOTOGRAFÍA Marlenni Taveras

ARTE
DIRECTOR Alberto Díaz
DIRECTORA ADJUNTA Fedora Rivas

FOTOGRAFÍA
EDITORA ADJUNTA Michele Brea
EDITORA ASOCIADA Dahiana López

REDACCIÓN
EDITORA DE TEXTO Carmen Orozco
ESCRITORAS PRINCIPALES Yolaine Díaz (*Nueva York*), Lena Hansen (*Miami*)
ESCRITORAS Thatiana Díaz, Irene San Segundo

DESARROLLO+PROMOCIONES
DIRECTOR Elvis Lizardo

ADMINISTRACIÓN
ASISTENTE EJECUTIVA Chiara L. Alcivar

COLABORADORES ESPECIALES
Walter Mercado, Juan Rivera, Jeannette Torres

CORRESPONSALES
Teresa Aranguez, Moisés González (*España*)

PEOPLEENESPANOL.COM
EDITORA EJECUTIVA Shirley Velásquez
EDITORES Nohelia Castro, Rafael García, Mayra Mangal, Andrés Rubiano, Carolina Trejos
DISEÑADORA Namrata Vansadia

PROCESAMIENTO DE IMÁGENES
GERENTE Rob Roszkowski

OFICINAS DE NOTICIAS
EDITORAS Elizabeth Leonard (*Costa oeste*)
Elizabeth F. McNeil (*Costa este*)
JEFE Simon Perry (*Londres*)
ESCRITORAS Eileen Finan (*Nashville*)
Sandra Sobieraj Westfall (*Washington*)

DIRECTORA FINANCIERA Sue D'Emic
OFICIAL PRINCIPAL DE OPERACIONES Jen Wong
VICEPRESIDENTA PRINCIPAL, ESTILO, ENTRETENIMIENTO Y VENTAS MULTICULTURALES Cece Ryan

VICEPRESIDENTA, DIRECTORA DE VENTAS Monique Manso

GERENTE GENERAL Y VICEPRESIDENTE PRINCIPAL DE DESARROLLO DE NEGOCIOS DE LA MARCA, CELEBRIDADES/ENTRETENIMIENTO Bruce Gersh
VICEPRESIDENTE, FINANZAS Keith Strohmeier
DIRECTOR DE VENTAS PARA LA WEB Hansel López
DIRECTORA DE VENTAS Dana Storm Santiago
VICEPRESIDENTA PRINCIPAL, RECURSOS HUMANOS Roxanne Flores
VICEPRESIDENTA/GERENTE GENERAL, DIGITAL Suejin Yang
VICEPRESIDENTA, COMUNICACIONES Dana Baxter

VENTAS
DIRECTORA DE CUENTAS, MODA + BELLEZA / ***NUEVA YORK*** Karla Goran
DIRECTORA DE CUENTAS / ***MEDIO OESTE*** Mary Anderson
DIRECTORA DE CUENTAS / ***DETROIT*** Cristina Kruger
DIRECTOR DE CUENTAS / ***COSTA ESTE*** Luis Solís

MERCADEO INTEGRADO
DIRECTORA EJECUTIVA, MERCADEO Michelle Matos-Becerra
GERENTE PRINCIPAL, SOLUCIONES AL CLIENTE Vanessa Sánchez
GERENTE ASOCIADA, SOLUCIONES AL CLIENTE Daniela García
DISEÑADOR PRINCIPAL Billy Pennant

EVENTOS EN VIVO
DIRECTORA ASOCIADA, PRODUCCIÓN DE EVENTOS Yamilé Díaz

DEPARTAMENTO LEGAL
Michele McHugh

OPERACIONES PARA LA WEB
DIRECTOR, TECNOLOGÍA DE LA WEB Eric Soll

MERCADEO AL CONSUMIDOR
VICEPRESIDENTA PRINCIPAL Beth Gorry
VICEPRESIDENTAS Ann Marie Doherty, Melissa Mahoney, Allison Musmand, Karan Simoneau
DIRECTORAS Laurie Krzymdzinski, Karen Paek, Tricia Williams
GERENTES Marissa Englander, Melissa Kross

VENTAS AL DETALLE
VICEPRESIDENTE Eric Szegda
GERENTE ASOCIADA DE MARCAS Amy Mandelbaum
GERENTE DE MARCAS Mitchel Isetta

PRODUCCIÓN
DIRECTORA DE PRODUCCIÓN Arleen O'Brien
GERENTE DE PRODUCCIÓN Sandra Volino
ESPECIALISTA EN PRODUCCIÓN DE ANUNCIOS Priya Gidh

ADMINISTRACIÓN
ASISTENTES Sasha Brea, Tess Cochrane, Monica Krishnan

OFICINA DE NEGOCIOS
DIRECTORES EJECUTIVOS Dave Hooks, Don Lichter, Wynne Wong
DIRECTOR ASOCIADO Brad Scharff
GERENTES Catherine Kuo, Anthony Mitchell

TIME INC.

VICEPRESIDENTES EJECUTIVOS
Leslie Dukker Doty, Lauren Ezrol Klein, Mark Ford, Greg Giangrande, Steve Marcopoto, Erik Moreno

VENTAS DE PUBLICIDAD
PRESIDENTES DE GRUPO Karen Kovacs, Greg Schumann
ESTRATEGIA DIGITAL Andrew Reedman, Thu Phan Rodríguez

VENTAS
BELLEZA Lauren Newman **ENTRETENIMIENTO** Ellie Duque **FINANZAS** Mike Schneider
CUIDADO DE LA SALUD Heidi Anderson **HOGAR** Alex Desanctis
MODA Y COMERCIO MINORISTA Matt Rice **INDUSTRIA/GOBIERNO/TABACO/GOLF** Nate Stamos
TECNOLOGÍA/TELECOMUNICACIONES Scott Kelliher **VIAJES** Joe Messer

OPERACIONES DE VENTAS
OFICIAL PRINCIPAL DE NEGOCIOS Y OPERACIONES DE VENTAS Pearl Collings
VICEPRESIDENTA, ESTRATEGIA Y OPERACIONES DE RENDIMIENTO DIGITAL Kavata Mbondo
VICEPRESIDENTA, GERENCIA DE MARCA Amy Thind

SERVICIOS TÉCNICOS GLOBALES
DIRECTOR DE INFORMÁTICA Kurt Rao **VICEPRESIDENTES** Adam Days, Amanda Hanes, Hugues Hervouet, Rob Innes, Dan Lo, Keith O'Sullivan, Rajeshwari Ramamoorthy, Ashis Roy, Pradip Tripathy

©2017 P&G

OLAY EYES

DESPIERTA *así*

NUEVO Deep Hydrating Eye Gel
Con ácido hialurónico, hidrata sorpendentemente mejor que la #1 de las marcas de lujo. Para que tus ojos se vean descansados aunque tú no lo estés.

Ageless

Nuestro editor en jefe, Armando Correa, viajó hasta Menlo Park, CA, donde Mark Zuckerberg, director general y creador de Facebook, lo recibió.

Una tarde con Mark

Quien diga que no conoce lo que es Facebook ha estado viviendo debajo de una piedra. Lo que comenzó siendo una simple página para que los estudiantes de una universidad se conectaran se ha convertido en un verdadero universo. Algo que me ha sorprendido es que los hispanos usamos esa red social en cantidades astronómicas. Si somos unos cincuenta millones de latinos en EE. UU. y 27.6 millones están conectados a Facebook, eso quiere decir que, exceptuando a los niños y ancianos, todos tenemos una cuenta.

El titular del directorio de Facebook y uno de sus más importantes creadores, Mark Zuckerberg, me recibió en la sede de la red social que acababa de marcar un hito en la historia de la joven empresa: 2,000 millones de usuarios.

Mark me recibió en el famoso edificio MPK20 en Menlo Park, CA, donde se dirige la operación que tiene ramificaciones en casi todo el mundo. Estaba terminando de almorzar en su oficina, que por cierto está en un espacio abierto, rodeado de colegas y de ahí nos fuimos hasta el emblemático acuarium –así le llaman a su salón de conferencias de cristal. Al comenzar a explicarme todos los nuevos proyectos de Facebook me impresionó su calma, su seguridad y la convicción de que la empresa que creó está abriendo nuevas fronteras. Para él, el mundo debe estar conectado y todos debemos tener un propósito en la vida. Su función, ahora, es proveer las herramientas para que esas comunidades que se han formado alrededor del mundo tengan el poder de hacer la diferencia.

La sensación, al conversar con él, es que estaba frente a un líder que tiene en sus manos un enorme poder y que quiere sacarle beneficio para que el mundo sea mejor. Con toda la fortuna que ha amasado podría retirarse, con la familia que ha creado, y ver crecer su obra maestra mientras se ocupa de su fundación. Eso es típico en Silicon Valley, pero Mark tiene un propósito en su vida. No va a dejar a Facebook a la deriva. Aún tiene mucho por hacer, no va ni por la mitad del camino y eso lo sentí desde el momento en que entré al edificio.

En la página 94 quiero mostrarles al ejecutivo, al creador, pero también al ser humano, al papá.

Hasta el próximo mes,

Armando

armando_correa@peoplemag.com

SÍGUEME / twitter.com/@armandocorrea / instagram.com/@armandocorrea / facebook.com/armandolucascorrea

FACEBOOK

©2017 L'Oréal USA, Inc.

MANTIENE TU
COLOR PURO
HASTA 4 SEMANAS

100% SIN SULFATOS • SIN PARABENOS
SIN COLORANTES • SIN SALES DAÑINAS

RESPETO PURO PARA TU CABELLO.

Worth It Rewards

Recibe beneficios. Suscríbete a nuestro programa de fidelidad en: lorealparisusa.com/worthitrewards

L'ORÉAL PARIS

LA PORTADA

"Disfruté muchísimo de estar rodeada de mi familia de PEOPLE EN ESPAÑOL", dice Maite Perroni, quien se dejó asesorar por la estilista de moda Connie Berg. "Van a ver el resultado de un día increíble de trabajo".

Para complementar los atuendos, el estilista de cabello Bradley Irion creó un *wet look* a un lado, que le dio a la cantante un toque sofisticado y moderno. Para la portada, donde la artista lució un hermoso enterizo con flores bordadas de Naeem Khan, el experto dio más volumen a la cabellera.

ERA UN DÍA SOLEADO Y SUMAMENTE CALUROSO en la Ciudad de Nueva York, pero aun así Maite Perroni llegó a la sesión de fotos con una gran sonrisa y dispuesta a cumplir con todos los cambios de look que teníamos planeados para ella. ¿El escenario? Las coloridas calles de Washington Heights, uno de los barrios latinos más emblemáticos de Nueva York, donde la cantante y actriz mexicana causó sensación mientras posaba para el lente del fotógrafo Alexei Hay, vestida con las últimas tendencias de otoño de diseñadores como Dolce & Gabbana y Christian Dior. Después de ocho horas de fotos y un sinfín de atuendos, Perroni conversó con nosotros sobre sus nuevos proyectos, su estilo y más. Lee la entrevista en la pág. 82.

Durante la sesión, Perroni y el equipo de PEOPLE EN ESPAÑOL disfrutaron de los exquisitos platillos de Bocaditos Bistro. Der., tonos tierra en los ojos, piel luminosa y labiales *nude* y rojo protagonizaron el maquillaje realizado por Anneliese Tieck.

CRÉDITOS **Perroni:** Fotos por Alexei Hay; Peinado: Bradley Irion con productos de Oribe/ba-reps.com; Maquillaje: Anneliese para Becca Cosmetics/Judy Casey Inc.; Manicurista: Tatyana Molot para Dermelect; Estilista: Connie Berg/Kate Ryan Inc.; Vestuario: Naeem Khan; **Zuckerberg:** Facebook; **De Armas:** Sasha Eisenman/Trunk Archive

LOS DETALLES

CUÁNDO
El lunes 10 de julio del 2017

DÓNDE
Las calles del área de Inwood y Juan Pablo Duarte Boulevard, en Washington Heights en Manhattan, Nueva York, donde la actriz mexicana se lució frente al lente y, de paso, compartió con sus fanáticos.

ABAJO, CENTRO: CORTESÍA DE BOCADITOS BISTRO; OTRAS FOTOS: PEOPLE EN ESPAÑOL (5)

REDISEÑADA PARA EL CAMINO Y PARA TUS OJOS.

Todo acerca de la totalmente nueva Equinox satisface todos tus deseos. Su interior se adapta a casi cualquier combinación de carga y pasajeros. Nuevas funciones disponibles como la compuerta trasera manos libres, AWD intercambiable, Low Speed Forward Automatic Braking y Surround Vision, con vista envolvente virtual, pueden ayudar a hacer cada viaje más fácil y seguro. Y su nuevo diseño se ve impresionante desde todos los ángulos. La totalmente nueva Equinox. Es todo. Y más.

PRESENTANDO LA TOTALMENTE NUEVA
CHEVROLET EQUINOX 2018

FIND NEW ROADS™

COMO SE MUESTRA $39,095[1] ***DESDE $24,525[1]***

CHEVROLET

1 MSRP. Impuesto, título, licencia, cargos del concesionario y otro equipo opcional son extra.

Síguenos

PARA DISFRUTAR DE MÁS CONTENIDO

Maite Perroni posa para el lente del fotógrafo Alexei Hay en el barrio neoyorquino de Washington Heights.

EN LA WEB

PeopleEnEspanol.com

MAITE EN EL BARRIO

No te pierdas la conmoción que causó Maite Perroni en el Alto Manhattan en esta sesión de fotos. Tendrás todos los videos del detrás de cámaras y detalles del vestuario que lució para esta edición sobre la moda de otoño en PeopleEnEspanol.com.

Gran exclusiva

Si quieres enterarte del sexo del bebé que esperan Ximena Duque y su esposo Jay Adkins, mantente atento a nuestro sitio web y redes sociales.

EN LAS REDES

facebook.com/ peopleenespanol

twitter.com/ peopleenespanol

instagram.com/ peopleenespanol

pinterest.com/ peopleenespanol

youtube.com/ peopleenespanol

plus.google.com/ +peopleenespanol

vine.co/ peopleenespanol

periscope.tv/ peopleenespanol

EN TU CELULAR O TABLETA

Disfruta cada mes de nuestras entrevistas exclusivas, originales fotos e inspiradoras reseñas en tu *smartphone* o tableta favorita. Visita ***PeopleEnEspanol.com/accesototal*** para más información.

¡EXTRA!

Recibe las noticias del día a través de nuestro **BOLETÍN**. Suscríbete en ***PeopleEnEspanol.com/boletin-suscribete***.

DE IZQ. A DER.: PEOPLE EN ESPAÑOL; IVAN APFEL PHOTOGRAPHY

El facial de tus sueños, mientras sueñas.

Presentamos AVEENO® POSITIVELY RADIANT® Overnight Hydrating Facial con Soya de ACTIVE NATURALS®. Con los beneficios hidratantes de un facial de spa, actúa profundamente durante toda la noche para que despiertes con una piel fresca y radiante. El sol brilla en las mañanas, y ahora tú también.

es.aveeno.com | @aveenous © J&JCI 2017

ENTRE NOS

Aparte de ser guapérrimo eres un triunfador porque al que supera etapas tan difíciles como tú hay que respetarlo. Eres un campeón, adelante y nunca voltees hacia atrás.

ibv15, *en Instagram*

RSVP

¡Anímate y exprésate sobre lo que lees en nuestras páginas!

POR EMAIL
espanol@people.com

POR CORREO
People en Español
225 Liberty Street
9th Floor
New York, NY 10281
Atención: Cartas

SERVICIOS AL CLIENTE

Visita nuestro sitio web
peopleenespanol.com/serviciosalcliente

Llama al
1-800-950-8100

Escribe a
People en Español
P.O. Box 60001
Tampa, FL 33660-0001

Rafael Amaya

SERÁ UNA SUPERPORTADA. Arrreee mi Aurelio Casillas. Amaya, eres excelente actor.
Nelly Guzmán, *en Instagram*

CHÉVERE, me encanta. Besos.
Thatiana Rondón, *en PeopleEnEspanol.com*

LA MEJOR PORTADA de la historia.
Tammy Liriano, *en Instagram*

COMO QUE NO LE VA el papel de *El señor de los cielos*, a veces sobreactúa y eso no está padre. A lo mejor me odiarán todas por este comentario.
Andrea Monroe, *en Facebook*

LISTA YA PARA COMPRARLA porque ese papacito está bien lindo.
Cristina, *en Instagram*

YO NO SOY FANÁTICA de *El señor de los cielos*, ni superfan de Rafael, pero de que tiene bonito cuerpo y muy bien trabajado natural, lo tiene. Se mira bello, más señor que antes.
Grisel Porthella, *en Facebook*

HERMOSO, bendiciones y mucho éxito en tu vida y tu carrera.
María L. Loma, *en Instagram*

OJALÁ Y POR FIN aclare que Angélica nunca le fue infiel, así le dejan de tirar tan feo a ella.
Abcalvarez, *en Instagram*

SE ME HACÍA FEO, pero desde que salió en la novela, donde se la pasaba matando a mujeres, se me hizo buen actor y guapo.
Becky G. Lau, *en Facebook*

EL ÚNICO MANUAL para la fama es la humildad y tener una buena relación con Dios.
Bernardo Llaguno, *en Instagram*

FELICITACIONES, adelante, abrazos. Veré la revista cuando llegue a Argentina.
Ana María Cotti, *en Instagram*

Ximena Duque

BUENO [EL ARTÍCULO], PERO ME GUSTA MÁS la nota de Ximena y Jay [*"Ximena Duque vive su cuento de hadas" – Agosto 2017*]. La verdad, esa novela no me gusta y pienso que él se quedó estancado en ese papel.
mleidy24 , *en Instagram*

Sumerge tu piel en una nueva ola de hidratación.

Neutrogena® Hydro Boost Water Gel y ahora, el nuevo Hydrating Cleansing Gel.

Nada quita la sed de tu piel mejor que la hidratación.
Por eso, nuestras fórmulas clínicamente comprobadas atrapan la hidratación con ácido hialurónico.
Un ingrediente avanzado que retiene 1000 veces su peso en agua. Para una piel tersa y súper hidratada todo el día.

Verás que es posible.

Descubre más en es.neutrogena.com/hydroboost

Neutrogena®

#1 recomendada por Dermatólogos para el cuidado de la piel

© J&JCI 2017

¡LUZ, CÁMARA, ACCIÓN!

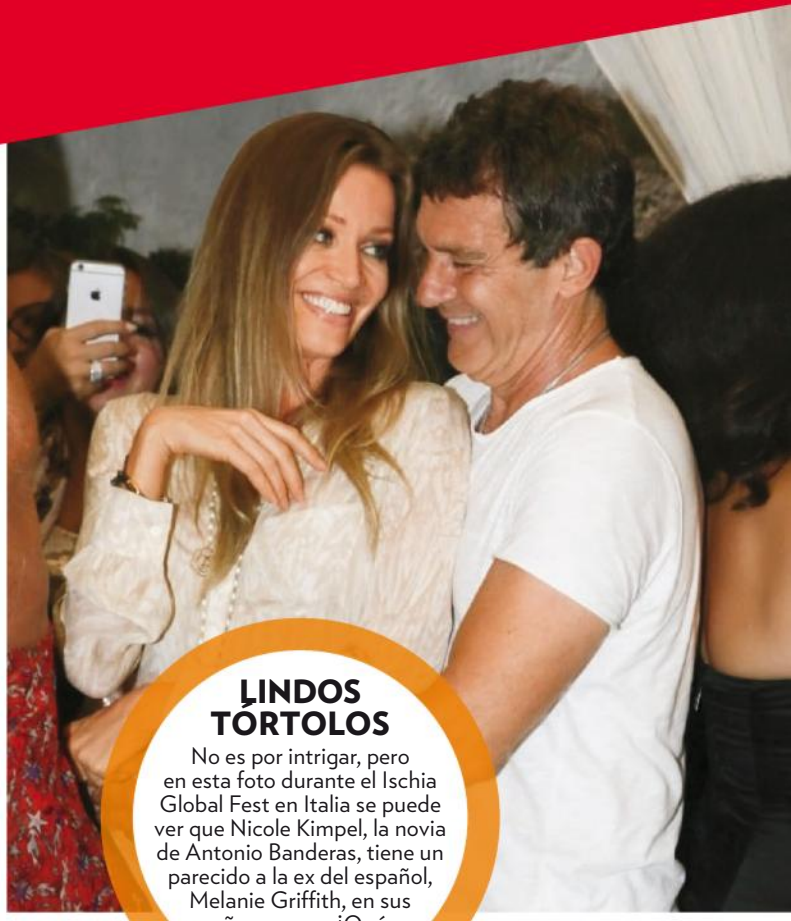
Flash

DIVERSIÓN EN FAMILIA

Julio Ramírez Eguía, integrante del grupo Reik, dejó a un lado el micrófono para divertirse en Disneyland en Anaheim, CA, junto con su mujer Erika Bátiz y su bebé, Julio. ¡Adorables!

MADURITO

Constatamos que a Gael García Bernal ya se le notan los años durante su descanso de las grabaciones de *Mozart in the Jungle* en Nueva York.



LINDOS TORTOLOS

No es por intrigar, pero en esta foto durante el Ischia Global Fest en Italia se puede ver que Nicole Kimpel, la novia de Antonio Banderas, tiene un parecido a la ex del español, Melanie Griffith, en sus años mozos. ¿Qué opinan?

GOL DE MESSI

Tal parece que Leo Messi es tan bueno en la cancha como lo es como padre de familia, por eso Antonella le dio el sí en Argentina frente a muchos invitados de lujo, entre ellos Shakira y Gerard Piqué. ¡Que vivan los novios!

ESTAS PÁGINAS: IZQ.: JOSHUA SUDOCK/DISNEYLAND RESORT; CENTRO: MEGA/THE GROSBY GROUP; DER., DE ARRIBA ABAJO: BACKGRID UK/THE GROSBY GROUP; BEST IMAGE/THE GROSBY GROUP

BAJO EL SOL

Vimos en Miami a Ariadna Gutiérrez, la supuesta nueva conquista del millonario Gianluca Vacchi. A pesar de que el italiano la acompañaba esa tarde, nuestro lente solo captó a la escultural colombiana.

¿BODA EN PUERTAS?

Dulce María transpira amor. El causante de su luz es el mexicano Paco Álvarez. Miren qué dulces lucieron los enamorados en un evento en Madrid, España. ¡Olé!

PASEO A LA MEXICANA

En plan familiar y con un look dominguero vimos al colombiano Manolo Cardona junto a su esposa Valeria Santos y sus hijitos Gael y Guadalupe durante una caminata en Ciudad de México, en la cual hasta su perrito galgo se les unió.

IZQ.: BACKGRID/THE GROSBY GROUP; DER., DE ARRIBA ABAJO: EUROPA PRESS/EUROPA PRESS VÍA GETTY IMAGES; AGENCIA MÉXICO

© 2017 COTY US LLC

Sally Hansen®

MIRACLE GEL™

ESMALTE A PRUEBA DE TU RUTINA.

El manicure de mayor duración. Sin necesidad de lámpara.

Disponible en 75 tonos. Descubre el tono "Pinky Promise"

LO ÚLTIMO EN LOSAS

Dale a tu hogar un look de diseñador usando losa de manera innovadora

MARTÍN AMADO
Experto en diseño y estilo de vida

LA LOSA DE MOSAICOS SE HA MODERNIZADO. Trae una mezcla de nuevos materiales como piedra, metal y vidrio. Cubre toda una pared con losa para lograr un fondo impactante.

"Usa el piso y las paredes como tu lienzo"
–Martín Amado

LA LOSA CON APARIENCIA DE MADERA le da calidez y un elemento natural a tu hogar. Usa el mismo piso en la ducha para unificar el diseño de tu baño.

LA LOSA HA EVOLUCIONADO. Viene en diferentes tamaños, diseños y texturas, con apariencia de madera y también de mármol. Úsala de manera creativa para darle personalidad a tu hogar a un precio muy razonable.

Encuentra la losa que buscas en The Home Depot® o en homedepot.com.

Haz más, ahorrando.® THE HOME DEPOT

©2017 Home Depot Product Authority, LLC. Todos los derechos reservados.

SÚPER RAÚL

Suertudo debería de ser el apellido de este gordito, pues Raúl de Molina siempre convive muy cerquita con las mujeres más bellas del espectáculo. Aquí junto a Sofía Carson en *El gordo y la flaca* (Univision).

¡FELIZ CUMPLE JAMES!

¿Cuál habrá sido el deseo que pidió el colombiano James Rodríguez al celebrar su cumpleaños número 26 en Alemania? Imaginamos que fue meter muchos goles con su nuevo equipo, el Bayern Munich.

¡QUÉ LINDOS!

Aprovechando su presentación en Mallorca, España, Luis Fonsi se llevó "Despacito" y de paseo a su esposa Águeda López y a su hijita, Mikaela, quien se está transformando en el clon del cantante.

ARRIBA: CORTESÍA DE RAÚL DE MOLINA; ABAJO, DE IZQ. A DER.: SEBASTIAN WIDMANN/BONGARTS/GETTY IMAGES; LZBR.JP/THE GROSBY GROUP

ADVERTISEMENT

INTRODUCING THE

Coastal Living Home Collection

AT BED BATH & BEYOND®

FOR BED BATH AND BEYOND • FOR BED BATH AND BEYOND • FOR BED BATH AND BEYOND • FOR BED BATH AND BEYOND •

COASTAL LIVING HOME COLLECTION

Visit Our COASTAL LIVING Shop in Stores and Online at bedbathandbeyond.com/CoastalLiving

SHOP BEDDING & BATH EXCLUSIVELY AT

BED BATH & BEYOND

**Furniture available online only*

¡MORDIDA MORDIDA!

A Chiquis Rivera no le preocupan los comentarios negativos en las redes sobre sus prominentes caderas, por eso hasta se retrató con su inmenso pastel de cumpleaños en Anaheim, CA. ¡Bien Chiquis, las mujeres verdaderas sí tienen curvas!

BIEN TAPADITOS

Otros que también acudieron al Festival Ischia, en Italia, fueron Lola Ponce y su esposo Aarón Díaz, quienes dieron un paseo en bote esta vez sin mostrar abdomen ni diminutas tanguitas como ellos acostumbran. ¡Qué milagro!

¡PA' ECHARSE UN TACO DE OJO!

Se pongan lo que se pongan, William Levy y Jencarlos Canela (der.) siempre lucen bien papacitos. Aquí tienes a este par de actores con sus uniformes de beisbolistas profesionales durante el Juego de Sóftbol de Leyendas y Celebridades en Miami. Seguramente las damiselas se volvieron locas al verlos jugar.

ARRIBA, DE IZQ. A DER.: ED SILVA/THE GROSBY GROUP; IPA PRESS/THE GROSBY GROUP; ABAJO: GUSTAVO CABALLERO/GETTY IMAGES

Simple

SENSITIVE SKIN EXPERTS
WATER BOOST™

NUEVO

Sin colores artificiales, perfumes o químicos agresivos que pueden dañar tu piel

COMBATE los 5 signos de PIEL DESHIDRATADA

1. Seca
2. Opaca
3. Áspera
4. Piel endurecida
5. Líneas de deshidratación

Nuevo tratamiento **WATER BOOST** con infusión de **minerales** y **extracto de planta**.

PARA UNA PIEL SUAVE, FRESCA E INMEDIATAMENTE HIDRATADA.

Unilever

iPhone 7.
Lo amarás incondicionalmente.

Tenemos planes de $30/mes que te enamorarán.

iPhone 7

cricketwireless.com/iphone7

Pueden aplicar activación/actualización (hasta $25/línea) y tarifas adicionales (incluyendo hasta $3 por una Tarifa de Asistencia al Cliente) y restricciones. Los términos, funciones y restricciones están sujetos a cambio sin previo aviso. La cobertura 4G LTE no está disponible en todas partes. Visita una tienda para más detalles. **© 2017 Cricket Wireless LLC. Todos los derechos reservados.**

cricket wireless

Si alguien sabe lo que es vivir un cuento de hadas con final feliz, esa es Ximena Duque. Después de tener una boda de ensueño con vestido de princesa y una romántica luna de miel en las paradisíacas playas de Bora Bora en junio, PEOPLE EN ESPAÑOL confirmó que la colombiana de 32 años y su esposo, el empresario estadounidense Jay Adkins, de 44, están celebrando que ella tiene casi cuatro meses

¡Estamos embarazados!

LA ACTRIZ XIMENA DUQUE Y SU ESPOSO JAY ADKINS DECIDIERON ESCRIBIRLE PRONTO A LA CIGÜEÑA Y YA ESPERAN SU PRIMER RETOÑO.

de embarazo. "Ya compraron casa y hasta se mudaron", cuenta una fuente cercana a la pareja. "Eso sí, ella ha tenido muchos malestares como mareos y vómitos".

Mejor lo están pasando Adkins y el hijo de la actriz, Cristian Carabias, de 13 años. "Están felices. Después de trece años, Ximena volverá a cumplir su sueño de ser mamá", señala la fuente. "Lo anhelaba mucho".

Claro, una noticia así no podría estar exenta de pachangón. Por eso, las primeras semanas de agosto la pareja organizará una barbacoa en su nuevo nidito para revelar el sexo del bebé a familia y amigos. Hagan sus apuestas: ¿será niño o niña?

IVAN APFEL PHOTOGRAPHY

UN VISTAZO A

GRAN OPORTUNIDAD

ALICIA MACHADO Y RAÚL GONZÁLEZ NOS CUENTAN EN EXCLUSIVA QUÉ HACE DIFERENTE A ESTE NUEVO PROGRAMA DE TELEMUNDO.

Don Francisco se dio a la tarea de traer al mundo a su "primer gran bebé", el show *Gran oportunidad*, en el que se busca descubrir a nuevos talentos. "Me han hecho llorar", admite Alicia Machado, uno de los jueces. "A veces uno es mal agradecido, te das cuenta de que hay gente más talentosa que uno y no tienen oportunidades".

Junto con Noel Torres, Roberto Tapia y Alexis Valdés, la venezolana de 40 años elegirá al ganador del gran premio de $50,000. Ana Lorena Sánchez y Raúl González son los conductores. "Me encanta estar en contacto con el público", dice el presentador venezolano de 45 años.

"Raúl [González] es como mi hermano", observa Alicia Machado. "Ana Lorena [Sánchez] (junto a González) tiene un futuro espléndido".

ALEXANDER TAMARGO/TELEMUNDO (9)

"Hay muchísima gente con talento, con diferentes maneras de entretener al público", afirma Machado.

"Hay una banda en vivo, hay audiencia en vivo", resalta el venezolano (en el set junto a la audiencia).

"[Muchos] no tienen oportunidades de que alguien [los] haya [descubierto]", explica la ex reina de belleza sobre los concursantes. "No tuvieron un Miss Universo que los catapultara".

"Don Francisco es el productor, el creador del formato", cuenta González. "Es exigente, sabe lo que quiere".

ADVOCARE
WE BUILD CHAMPIONS®

CONQUISTA

TU RUTINA.

TU DÍA.

WHAT'S YOUR FIT™?

AdvoCare presenta FIT – un sistema completo de productos científicamente formulados, diseñado para darle a tu cuerpo el soporte nutricional que necesita antes, durante y después del ejercicio*. Para comprar o aprender más sobre nuestra línea completa de productos, visita advocare.com.

*Esta declaración no ha sido evaluada por la Administracion de Alimentos y Medicamentos (FDA). Este producto no ha sido elaborado para diagnosticar, tratar, curar ni prevenir enfermedades.

EN FAMILIA CON EL CHEF JESÚS

Detrás de ese cuerpazo hay un padre muy casero que se desvive por su esposa, su hijita y su restaurante. Conozcan más a fondo al venezolano Jesús Alberto Díaz.

"Estamos en mi casa juntos y cocinamos con [Anabela] en el medio. La niña agarrando las cosas. No es que ayude", cuenta entre risas el chef Jesús . "Pero le gusta estar ahí con nosotros".

FOTOS POR **HÉCTOR O. TORRES**

Ser chef y una celebridad no estaba en los planes de Jesús Alberto Díaz cuando llegó a Estados Unidos a los 17 años. "Trabajé en distribuidoras de alimentos", recuerda el venezolano de 34 años. "Fui cocinero y después [conocí] a un chef y me [hizo] un planteamiento para empezar un negocio, y en lo que me especialicé fue en sushi".

Fue así que nació el restaurante Ikura Sushi Lounge en Miami y a través de ese establecimiento logró llegar a *Despierta América* (Univision), donde cuenta con un segmento diario en el que prepara diferentes platillos. "El principal reto es el horario. Estoy en el programa [desde las 6 a. m.] y luego voy al restaurante", cuenta Díaz, quien siempre busca tiempo para cocinar en casa con su esposa, la colombiana Juliana Ateortuba, también de 34 años, y su hijita Anabela, de casi 2. "Lo que más compartimos son los desayunos. Lo hacemos muy casero. Nos gusta [el] omelette, french toast, pancakes. Es una combinación de latino con gringo, la arepa, el huevo revuelto". ¡Buen provecho!

GIVE A CHILD WITH HAIR LOSS THE GIFT OF A NORMAL CHILDHOOD. GROW. CUT. DONATE.

All-natural hair replacement for children with long term hair loss. LocksOfLove.org

Locks of Love

© 2016 Wm. Wrigley Jr. Company. Todos los derechos reservados. Extra, #GiveExtragetextra, el Diseño de la Envoltura y todos los diseños afiliados son marcas registradas de Wm. Wrigley Jr. Company o sus afiliados.

¡MARÍA LIVE!

1 En lugar de convertirse en una virgen dolorosa cuando se le diagnosticó cáncer de seno, María Marín se mantiene positiva y activa mientras batalla contra la enfermedad. Prueba de ello es su nuevo proyecto, *María Marín Live,* un show de telerrealidad emitido desde su casa, en el que la puertorriqueña de 49 años invitará cada semana a una personalidad. Todos los miércoles a las 6:00 p. m., hora del Este, por Facebook.

1: HÉCTOR O. TORRES; RECUADRO: CORTESÍA DE MARÍA MARÍN LIVE

2

A REÍR EN FAMILIA

Por fin llegó un culebrón que no trata de narcotraficantes ni de una mujer pobre que llora todo el tiempo porque se enamoró del rico. *Mi marido tiene familia*, una nueva novela del productor Juan Osorio, promete hacer reír a carcajadas. Zuria Vega y Daniel Arenas son los protagonistas de esta historia, en la que una pareja feliz e independiente se enfrenta al reto de convivir con las ideas cerradas de los suegros. Se verá próximamente por Univision.

3

SIN SENOS SÍ HAY PARAÍSO

Todo es posible en el mundo de las telenovelas. Por eso Carmen Villalobos volvió del más allá en la piel de la agente de la DEA Catalina la Grande. ¿Cuál será su mayor reto en esta nueva temporada? Síganla de lunes a viernes a las 9 p. m., hora del Este, por Telemundo.

4

ORTIZ ESTÁ DE VUELTA

Gerardo Ortiz no deja atrás sus problemas legales y polémicas. Pese a que les canta a las mujeres en *Comeré callado Vol 1* (DEL Records), un tema del disco presuntamente dedicado a un narco lo tiene de nuevo en la mirilla de las autoridades. ¡Cuidado, Gerardo!

2: CORTESÍA DE UNIVISION/TELEVISA; 3: CORTESÍA DE TELEMUNDO; 4: SONY MUSIC LATIN; 5: NBC UNIVERSO

¡EL VATO!

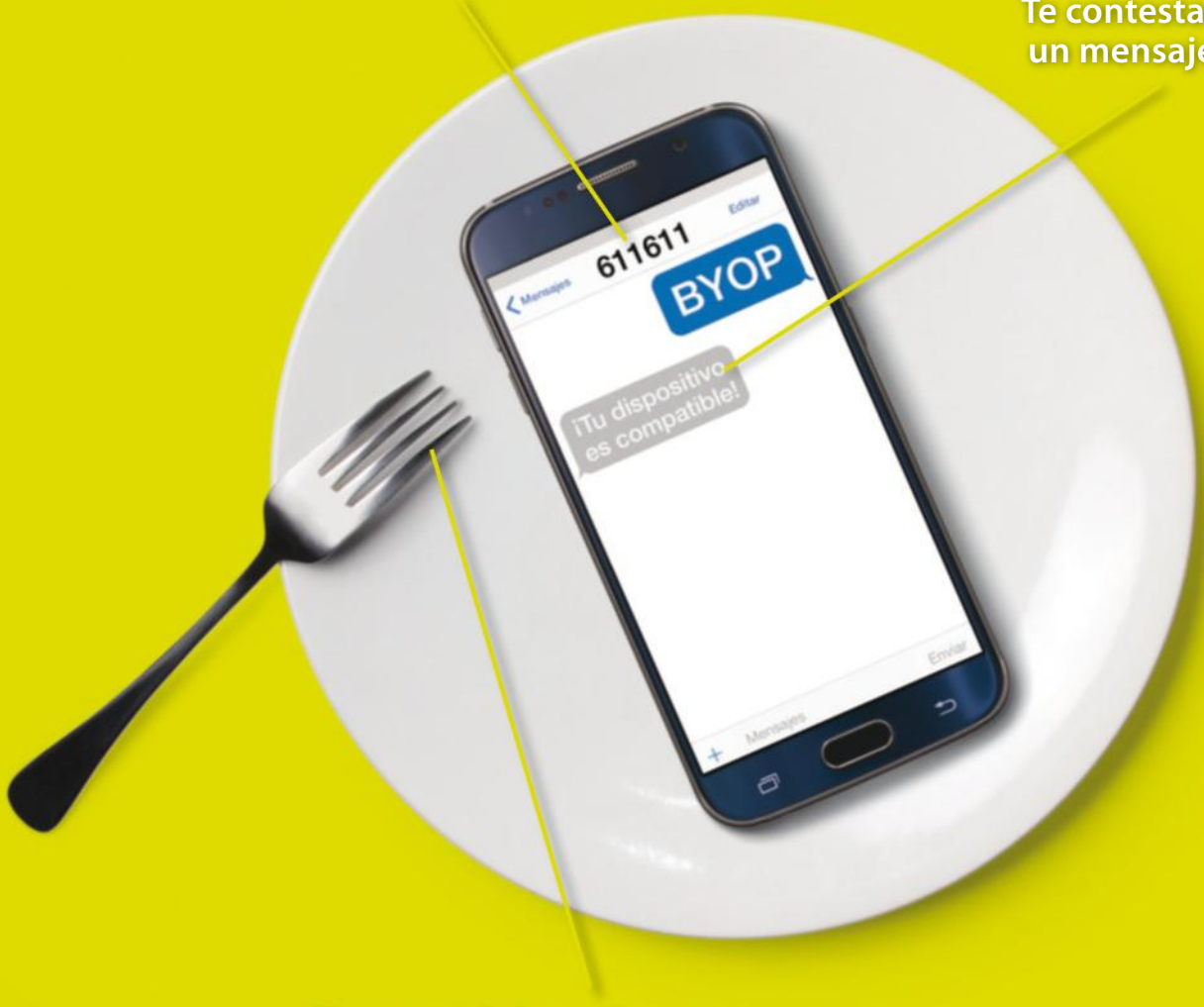
5

En esta segunda temporada, El Dasa (der.), alias El Vato, hará todo lo posible por abrirse paso en el mundo de la música regional mexicana en Los Ángeles. Claro que el pizpireto pelirrojo no librará solo la batalla, ya que sus inseparables amigos lo acompañarán y ayudarán a vencer a todos aquellos que lo quieren hundir. Se estrena el 27 de agosto a las 10 p. m., hora del Este, por Universo.

Ahora, quedarte con tu teléfono, número y red por menos dinero es pan comido.

Envía "BYOP" al 611611

Te contestaremos con un mensaje de texto.



"Pan comido" es sólo una expresión.
No intentes comerte el teléfono.
Repetimos: NO intentes comerte el teléfono.

Traer tu propio teléfono a Straight Talk y ahorrar es más fácil que nunca. Porque ahora vas a obtener llamadas y mensajes ilimitados y 8GB de datos a alta velocidad, y luego 2GB* por solo $45 al mes. Sin cargos misteriosos ni verificación de crédito. Descubre más en StraightTalk.com.

Straight Talk® wireless

El Programa Bring Your Own Phone requiere un teléfono compatible desbloqueado, un Kit de Activación y un plan de servicio Straight Talk. El usuario podría necesitar cambiar la configuración del Nombre de Punto de Acceso en su teléfono. Por favor tome nota, si usted hace el cambio a Straight Talk, es posible que la cuenta que tiene con su proveedor actual esté sujeta a cargos por parte de este. Un mes equivale a 30 días. *Favor de referirse siempre a los Términos y Condiciones del Servicio más recientes en StraightTalk.com.

Solo en Walmart

6 RISAS Y AMOR

Esmeralda Pimentel y José Ron protagonizan el divertido culebrón *Enamorándome de Ramón*. Se estrena el 8 de agosto a las 8 p. m., hora del Este, por Univision.

7 PREMIOS tu MUNDO

Para quienes votaron por sus ídolos favoritos, ya se acerca el día de saber si acertaron en su elección en categorías como, entre otras, La pareja perfecta, El malo más bueno o Soy sexy and I know it. Para conocer los resultados, sintoniza Telemundo el 24 de agosto a las 8 p. m., hora del Este.

8 A REÍR CON SALMA

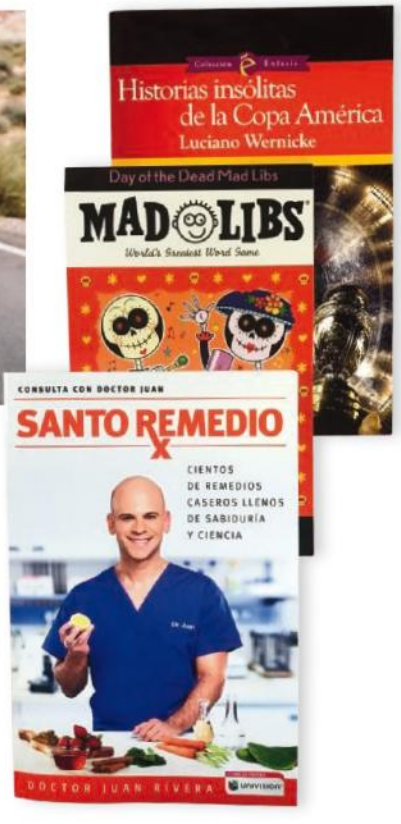
Tremenda algarabía se arma en *The Hitman's Bodyguard* (Lionsgate) cuando un guardaespaldas (Ryan Reynolds) protege a su enemigo, uno de los peores sicarios (Samuel L. Jackson). La encargada de poner la cereza al caos es la esposa del asesino (Salma Hayek). En cines el 18 de agosto.

9 ¡MUÉVELO, MUÉVELO!

¡Cuidadito J Balvin y Nicky Jam! Está aquí Justin Quiles para hacerles la competencia con su nueva producción, *La promesa* (Rich Music/Warner), de la cual se desprenden sus dos movidos sencillos "Si ella quisiera" y "Egoísta". El disco ya está disponible en iTunes.

10 Buenas lecturas

El doctor Juan Rivera pasa por el tamiz de la ciencia en *Santo remedio* (Aguilar) los consejos y las fórmulas de toda la vida que nos han transmitido las abuelas. ¿Qué puede ser más divertido que aportar a un libro tu propio diálogo mediante un juego? Eso es lo que proponen los *Mad Libs* (Penguin Random House). El argentino Luciano Wernicke cuenta con humor las *Historias insólitas de la Copa América* (Sudaquia).



6. CORTESÍA DE UNIVISION/TELEVISA; 7: CORTESÍA DE TELEMUNDO; 8: CORTESÍA DE SUMMIT ENTERTAINMENT AND MILLENIUM MEDIA; 9: RICH MUSIC; 10: PEOPLE EN ESPAÑOL

Adiós a los granos.

HOLA AL POLLO.

Purina trademarks are owned by Société des Produits Nestlé S.A. Printed in USA.

SALUDABLE.
SABROSO.

PURINA
Beneful

Prueba la nueva receta premium Beneful® Grain Free, con pollo real como ingrediente #1.

Conoce más en Beneful.com/grainfree

Colgate

OPTIC WHITE

SÉ *RADIANTE*™

EL VERDADERO BRILLO VIENE DE ADENTRO

Leslie Grace
Cantante

BLANQUEA LOS DIENTES
POR DENTRO Y POR FUERA

Colgate

©2017 Colgate-Palmolive Company

LOS MÁS FASHION

ROMPEDORES, SEXY O ELEGANTES, ESTOS SON LOS 15 REYES DE LA ALFOMBRA ROJA.

Por
ÚRSULA CARRANZA
YOLAINE DÍAZ
IRENE SAN SEGUNDO
y PÍA VELASCO

COFFEE AND MILK/GETTY IMAGES

Jennifer López

PODEROSA La actriz, cantante, bailarina, productora y empresaria de El Bronx ha ido sofisticando sus looks a medida que pasan los años, pero con la increíble figura que tiene a los 48, JLo se niega a renunciar a tops, pantalones y vestidos superceñidos, que también ha convertido en una de sus señas de estilo. ¡Hace bien! Para la alfombra roja siempre confía en los más prestigiosos diseñadores, quienes a menudo confeccionan trajes de alta costura para ella, como este vestido azul de gasa de Valentino creado expresamente para su asistencia a la pasada gala del MET, en la que confirmó su relación con A-Rod.

Salma Hayek

ROMÁNTICA Estar casada con François-Henri Pinault, presidente de uno de los conglomerados de moda más poderosos, desde luego que le ayuda a tener uno de los armarios más envidiados del planeta, pero entre todas las marcas que gestiona su esposo —Balenciaga, Saint Laurent, Alexander McQueen— Salma Hayek ha dejado bien claro que tiene una favorita: Gucci. La actriz mexicana es absolutamente fan de los diseños románticos, bordados florales y detalles ultrafemeninos de Alessandro Michele, director creativo de la firma. ¿Su perdición? Rematar sus looks siempre con un lazo.

ESTAS PÁGINAS, DE IZQ. A DER.: JAMES DEVANEY/GC IMAGES (2); TAYLOR HILL/FILMMAGIC; FRAZER HARRISON/GETTY IMAGES; JOHN SHEARER/GETTY IMAGES; ADMEDIA/SPLASH NEWS; PHOTOAMC/JPISTUDIOS.COM; GEORGE PIMENTEL/WIREIMAGE; STEVE GRANITZ/WIREIMAGE; GREGG DEGUIRE/WIREIMAGE

Eva Longoria

AZZI & OSTA COUTURE

BALMAIN

GENNY

GENNY

IEENA FOR MAC DUGGAL

SENSUAL Pocas estrellas saben proyectar a la vez sensualidad y elegancia como esta actriz de ascendencia mexicana. Siempre impecable, Eva Longoria —quien este año lanzó su propia marca de ropa— suele causar sensación en la alfombra con modelos minimalistas en blanco y negro, siluetas ligeramente ceñidas y detalles como aberturas estratégicas y formas esculturales. Amante de las sandalias de tiras sexy que luce con casi todos sus atuendos, a la también rostro de L'Oréal le gusta innovar en cuanto a diseñadores y podemos verla luciendo tanto marcas europeas como de origen libanés e indio.

ESTAS PÁGINAS, DE IZQ. A DER.: ANDREAS RENTZ/GETTY IMAGES; STEPHANIE CORBIS/CORBIS VIA GETTY IMAGES; SILVIA ÁLVAREZ/GETTY IMAGES; GARETH CATTERMOLE/GETTY IMAGES PARA DIFF; JACOPO RAULE/GC IMAGES; MICHAEL KOVAC/AMA2016/GETTY IMAGES PARA FIAT; ROBERT KAMAU/GC IMAGES; INSTAR IMAGES/THE GROSBY GROUP; ROB KIM/GETTY IMAGES; JB LACROIX/GC IMAGES

Selena Gómez

SOFISTICADA Si bien creció siendo una estrella de Disney, el estilo sofisticado y moderno que la estrella mexicoamericana ha proyectado este año denota una madurez y un gusto por la moda digno de resaltar. No por nada Selena Gómez se ha convertido en la nueva cara de Coach. Si bien varía en cuanto a los diseñadores que elige, es constante en las prendas que prefiere: las siluetas clásicas con toques modernos y originales; los tonos como el blanco, el negro y el rojo; así como los estampados discretos, los cuales combina con poca joyería para cederles el protagonismo.

Lucero

CARISMÁTICA La cantante y jurado del programa *La reina de la canción* conoce bien su figura y lo que le sienta bien. Dentro y fuera de la alfombra prefiere escotes geométricos muy profundos y normalmente combinados con mangas largas muy ajustadas. También es fan de los enterizos y suele llevarlos ceñidos en la cintura y con los hombros abullonados. En la mayoría de sus apariciones, la siempre sonriente Lucero se decanta por diseñadores latinoamericanos como Willfredo Gerardo, Gregorio Sánchez y la mexicana Ana Corona, una de sus favoritas.

ESTAS PÁGINAS, DE IZQ. A DER.: JC OLIVERA/WIREIMAGE; RODRIGO VARELA/GETTY IMAGES PARA UNIVISION COMMUNICATIONS; JC OLIVERA/WIREIMAGE; GABRIEL OLSEN/FILMMAGIC; JOHN PARRA/GETTY IMAGES PARA UNIVISION COMMUNICATIONS; GILBERT CARRASQUILLO/WIREIMAGE; ALEXANDER TAMARGO/GETTY IMAGES PARA UNIVISION; JIM SPELLMAN/WIREIMAGE; GUSTAVO CABALLERO/GETTY IMAGES PARA UNIVISION; AXELLE/BAUER-GRIFFIN/FILMMAGIC; GUSTAVO CABALLERO/GETTY IMAGES

Pamela Silva Conde

C/MEO COLLECTIVE

SANDRO

MISHA COLLECTION

CAMALEÓNICA Se nota que la periodista peruana es una fashionista y se divierte probando tendencias y estilos de lo más variados. Incluso presentando las noticias en *Primer impacto*, la conductora no renuncia a lucir diseños elegantes de firmas como Gucci y Givenchy. Sobre la alfombra sorprende con su elección de looks y marcas internacionales muy *trendy* y nada obvias.

Elizabeth Gutiérrez

DESLUMBRANTE Si bien los escotes de infarto y el estampado animal son sus mejores amigos, a la actriz y empresaria de belleza también le encantan los trajes sastre y vestidos con un guiño moderno y chic, como hombreras futuristas o cortes estratégicos. Para eventos especiales suele decidirse por estilos muy sexy y si brillan de la cabeza a los pies mejor que mejor.

ZHIVAGO

WILLFREDO GERARDO

ALEXIS

Alejandra Espinoza

VANGUARDISTA Es sin duda uno de los rostros más bellos de la televisión y siempre se destaca en los eventos de gala con vestidos ajustados en tejidos que juegan con la luz, como raso, satín, apliques dorados y lentejuelas. ¿Su accesorio favorito? Nunca pisa la alfombra roja sin completar su look con un buen par de pendientes largos.

DE IZQ. A DER.: MARECHAL AURORE/ABACA; IMAGE GROUP LA/DISNEY CHANNEL VÍA GETTY IMAGES; DONATO SARDELLA/GETTY IMAGES PARA DIOR BEAUTY; ALEXANDER TAMARGO/GETTY IMAGES; JOHN PARRA/GETTY IMAGES PARA UNIVISION COMMUNICATIONS; JOHN PARRA/WIREIMAGE

Sofía Carson

INOCENCIA CHIC La protagonista de las dos entregas de *Descendants* ha hecho de su raya a un lado y sus labios rojos una marca de identidad, y a golpe de buenos aciertos se ha convertido en una *it girl*. Sus looks ultrafemeninos y con aire naíf evocan claramente el estilo clásico de su musa, Audrey Hepburn.

Eiza González

PRINCESA POP A medida que afianza su carrera en Hollywood, la actriz mexicana está sacando a relucir su personalidad fashion ¡y nos encanta! En esta nueva etapa ha sorprendido con looks memorables de diseñadores más arriesgados, como Marchesa. Ya sea jugando con escotes o transparencias estratégicas, Eiza González no renuncia a su faceta más sexy y juguetona.

Leslie Grace

ATREVIDA Si bien sobre el escenario suele elegir looks urbanos, alternativos y siempre enseñando abdomen, sobre la alfombra la bachatera disfruta mostrando su lado más sofisticado. Bordados, aberturas y trajes sastre son sus favoritos, pero siempre le cede protagonismo a su peinado y maquillaje, con los que le gusta jugar y sorprender.

DE IZQ. A DER.: DAVID CROTTY/PATRICK MCMULLAN VÍA GETTY IMAGES; KARWAI TANG/WIREIMAGE; DAVID CROTTY/PATRICK MCMULLAN VÍA GETTY IMAGES; ALBERTO E. TAMARGO/SIPA USA; DENISE TRUSCELLO/WIREIMAGE; RODRIGO VARELA/WIREIMAGE

LMF

Maluma

El cantante colombiano hace honor a su fama de seductor con trajes de satín o terciopelo, y camisas abiertas con atrevidos estampados.

DOLCE & GABBANA

AMIRI

PRADA

SAINT LAURENT

J Balvin

El *enfant terrible* del reggaetón es un *fashion victim* en toda regla. Ama los tenis de diseño y las chaquetas de cuero que tiene en todos los colores y estampados.

Diego Boneta

Al actor mexicano le fascina la alta moda y no lo esconde. Incluso ha desfilado para Dolce & Gabbana, una de sus firmas favoritas.

Edgar Ramírez

El actor venezolano destila elegancia en cada alfombra roja y es que siente debilidad por firmas clásicas italianas, como la sastrería Isaia o Prada.

DE IZQ. A DER.: GILBERT CARRASQUILLO/WIREIMAGE; JASON LAVERIS/FILMMAGIC; JON KOPALOFF/FILMMAGIC; MIQUEL BENÍTEZ/WIREIMAGE

Compartimos todo.
Hasta las ganas de manejar.

Fusion 2017. **Todos manejamos.**

Ford Llega más lejos

Reinas de estilo

¿CÓMO ELEGIR EL LOOK PERFECTO PARA UNA OCASIÓN ESPECIAL?, ¿QUÉ PRENDA NO PUEDE FALTAR EN TU CLÓSET ESTA TEMPORADA? LAS ESTILISTAS DE LAS FAMOSAS REVELAN SUS SECRETOS PARA VIVIR EL OTOÑO MÁS A LA MODA

Kate del Castillo

Irma Martínez

Apasionada del *vintage*, en sus veinte años de carrera la estilista de Cartagena de Indias ha trabajado mano a mano con estrellas como Kate del Castillo, Lucero, Chayanne y hasta Shakira.

Tus íconos de estilo: Carine Roitfeld, Victoria Beckham, Jane Birkin y Bianca Jagger.

El mayor reto de un estilista es... No caer en tendencias, sino resaltar el estilo personal de cada celebridad.

Lo que más amas de tu armario: ¡Mis piezas *vintage*! Son mis tesoros.

El mejor consejo: Tienes que estar cómoda e identificada con lo que te pones. No necesariamente hay que comprar ropa cara para verse bien.

¿Qué hay en tu "caja de herramientas"? Somos como un doctor que tiene que estar preparado para cualquier emergencia. [Llevo] tijeras, plantillas, cinta de doble cara, fajas, talco, quitamanchas...

Si pudieras comprar solo dos cosas este otoño serían... "Una chaqueta militar y un sombrero de paño alto".

Jacky Bracamontes

La prenda imprescindible de esta temporada es: "Un blazer de Blazé Milano", una firma italiana especializada en chaquetas creada por tres editoras de moda.

Karla Guindi

La estilista mexicana es la favorita de famosas como Jacky Bracamontes y cree que el éxito está en que sus clientas se sientan increíbles con sus looks.

Tus íconos de estilo: María Callas, Kate Moss y Caroline de Maigret.

¿Cómo empezaste a trabajar de estilista? Cuando era novia de Ari Borovoy (La Onda Vaselina) me dieron la oportunidad de hacer el vestuario para *La gira del adiós*, en el año 2000.

¿Cómo influye ser latina en tu trabajo? Significa que tienes detrás una cultura visual muy completa, que no nos asusta la sensualidad de la mujer y su empoderamiento en la ropa.

Un truco infalible de estilista: [Llevar] buena ropa interior.

Lo más valioso en tu clóset: Todos mis sacos.

Tus diseñadores favoritos: ¡Hay tantos! Miuccia Prada, Marc Jacobs, Vivienne Westwood, Yves Saint Laurent y Haider Ackermann.

MARTÍNEZ: CORTESÍA DE ANDRÉS HENAO; DEL CASTILLO: AARON DAVIDSON/FILMMAGIC; MODELO: CATWALKING/GETTY IMAGES. ABAJO, DE IZQ. A DER.: MEZCALENT.COM; CORTESÍA DE LA MARCA; CORTESÍA DE KARLA LISKER

COVERGIRL®
+ OLAY®

YOUR FUTURE JUST GOT MORE BEAUTIFUL.

©2017 COTY US LLC

SIMPLY AGELESS
3-IN-1 LIQUID FOUNDATION

3-IN-1

plumping moisture

- A cocktail of niacinamide, vitamins B and E, glycerin and green tea extract.

reduces look of wrinkles

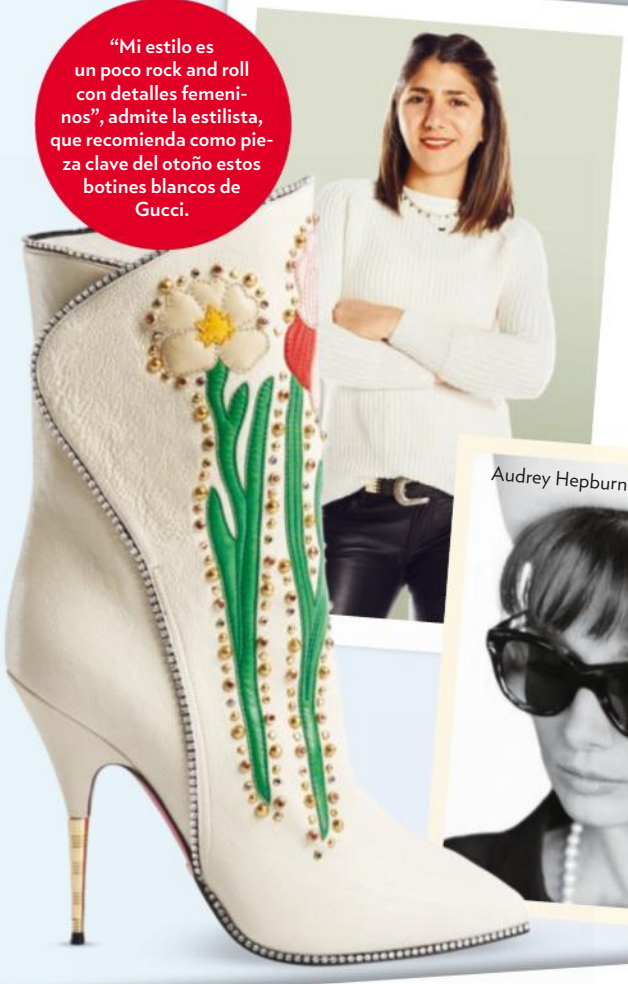
- Plumping moisture firms, improves the look of wrinkles. Improves skin tone.

improves tone

Start today to make tomorrow more beautiful!
MORE ANTI-AGING ADVICE @ COVERGIRL.COM/SIMPLYAGELESS

Sofia is wearing Simply Ageless 3-IN-1 Liquid Foundation in Soft Honey

"Mi estilo es un poco rock and roll con detalles femeninos", admite la estilista, que recomienda como pieza clave del otoño estos botines blancos de Gucci.



Claudia Talamas

Cuando dejó Miami por la ciudad de los rascacielos se enamoró de la moda y ahora crea looks de ensueño para las mejores revistas latinas de moda.

Tus íconos de estilo: Audrey Hepburn, Coco Chanel y Sarah Jessica Parker en sus días de *Sex and the City*.

La prenda estrella de tu clóset: Un cinturón *vintage* de Moschino de los años ochenta.

¿Cómo es una estilista latina? No tengo miedo al color, a los estampados, los accesorios atrevidos o los volantes.

Diseñadores favoritos: Dolce & Gabbana.

Audrey Hepburn

¿Qué has aprendido de la moda que no sabías antes de dedicarte a ello? Que trabajar en el mundo de la moda no es tan glamoroso como uno podría pensar.

Clarissa Molina con un vestido de Alejandro Fajardo.

Claudia Zuleta

La estilista colombovenezolana elige los looks de gala de estrellas como Gaby Espino, Elizabeth Gutiérrez y Clarissa Molina.

Tus íconos de estilo: Victoria Beckham es definitivamente elegante y tiene muy claro lo que debe llevar para cada ocasión.

¿Cómo decides el vestido perfecto de alfombra roja para una celebridad? Me reúno con ella en mi estudio y repasamos sus looks anteriores, y las tendencias que se llevan ahora. Hacemos una lista con los diseñadores que se adaptan a ese estilo y entonces empieza la fase de prueba y error.

Tus diseñadores de cabecera: Me encanta respaldar el talento latino. En mi lista de favoritos están Alejandro Fajardo, Giannina Azar y Rosita Hurtado.

Un secreto profesional: Estar pendiente de cada detalle, desde el maquillaje hasta el peinado. Un peinado equivocado puede arruinar el look.

Los vestidos joya de Giannina Azar están siempre entre los favoritos de las famosas sobre la alfombra.

DE IZQ. A DER., ARRIBA: CORTESÍA DE LA MARCA; CORTESÍA DE CLAUDIA TAMALAS; PIERLUIGI/MONDADORI PORTFOLIO VÍA GETTY IMAGES. ABAJO: GUILLERMO FELIZOLA; CORTESÍA DE LA MARCA (2); ALEXANDER TAMARGO/GETTY IMAGES PARA UNIVISION

DESPIÉRTATE Y HUELE LA FRUTA DEL CAFÉ

©2017 P&G

Colgate

Karla Martínez
Presentadora de TV

¿QUIERES LIMPIAR ***ENTRE TUS DIENTES?***

¡ES FÁCIL!

CON LA NUEVA

Reduce 83% más placa bacteriana *para dientes y encías saludables**

*A lo largo de la línea de las encías vs. una crema dental no antibacterial con fluoruro 12 horas después de cepillarse. Esta crema dental no reemplaza el hilo dental.

©2017 Colgate-Palmolive Company

MODA PARA TI

VALENTINO

ALEXANDER MCQUEEN

CHRISTIAN SIRIANO

LOUIS VUITTON

CELEBRA TU FIGURA CON ESTAS FAVORECEDORAS PRENDAS QUE REFLEJAN LAS TENDENCIAS MÁS POPULARES DE LAS PASARELAS DE OTOÑO.

Por **PÍA VELASCO**

DE IZQ. A DER.: ANTONIO DE MORAES BARROS FILHO/WIREIMAGE; ESTROP/GETTY IMAGES; PETER WHITE/FILMMAGIC; ESTROP/GETTY IMAGES

CUERO DE IMPACTO

INTRIGANTE Y PODEROSA. ASÍ LUCIRÁS CON ESTA TENDENCIA QUE RESALTA EL COLOR NEGRO.

TIP: **Busca piezas con toques femeninos.**

La cintura entallada y el diseño minimalista crea una esbelta silueta. Chaqueta imitación de cuero, de Just Fab. $39.95. justfab.com

Resalta la cintura al marcarla con un accesorio que define las curvas del cuerpo y hace contraste con el resto del atuendo. Cinturón con cordones, de Marciano. $98. marciano.com

REDONDO

RECTANGULAR

Las faldas con cortes fluidos te favorecerán. Procura que las flores no sean tan grandes. Falda plisada, de AVA & VIV. $29.99. Disponible en septiembre. target.com

La mezcla de ambos estampados crea la ilusión de curvas y el diseño envolvente ajusta la cintura y la marca aún más. Vestido con rayas y flores, de ASOS. $61. asos.com

EL ROMÁNTICO ESTAMPADO SE PRESENTA CON FONDO OSCURO Y TEXTURAS SENSUALES.

TIP: **Úsalo con discreción.**

FLOR INVERNAL

MODELOS, DE ARRIBA ABAJO: ESTROP/GETTY IMAGES; ANTONIO DE MORAES BARROS FILHO/WIREIMAGE; OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE LAS MARCAS

Guía la atención a la parte superior de tu cuerpo con una blusa llamativa que cree un balance con la parte inferior. *Crop top* escotado con acabado de vinilo, de ASOS. $50. asos.com

La combinación del cuero y las tachuelas le dan un toque sexy a esta prenda, mientras que su sobrio diseño hará que tu figura se vea más estilizada. Vestido de cuello cerrado, de Mango. $99.99. mango.com

El personaje de Gatúbela se reinventa con esta falda ajustada y sensual, que resalta la parte inferior de la silueta gracias al volante y los diamantes de imitación. Falda de charol, de Mango. $59.99. mango.com

TRIÁNGULO

El diseño retro de esta blusa, que lleva detalles románticos perfectos para la temporada, así como las mangas farol, harán que la parte superior de tu atuendo resalte. Blusa de encaje con bordado floral, de ASOS. $79. asos.com

RELOJ DE ARENA

Déjate seducir por el encanto de este traje, cuyo sencillo diseño será ideal para no añadir volumen a la figura. Vestido con cuello chimenea, de Trina Turk. $378. Disponible en septiembre. trinaturk.com

TRIÁNGULO INVERTIDO

Nos apuntamos al estilo setentero, ya que los pantalones de pierna ancha crean un balance con la parte superior. Pantalones acampanados, de I.N.C. International Concepts. $79.50. macys.com

TERCIOPELO GLAM

LA LUJOSA TEXTURA DESLUMBRÓ EN LAS PASARELAS POR SU AIRE SENSUAL.

TIP: Opta por telas finas y diseños sencillos.

Casual y en tendencia, este top disimulará las áreas problemáticas gracias a la tela fluida y el diseño sencillo. Top, de AVA & VIV. $24.99. Disponible en septiembre. target.com

Las faldas en A crearán la ilusión de una cintura. Si te pones un top con hombreras o mangas abullonadas, aún más. Falda plisada, de T.J.Maxx. $24.99. tjmaxx.tjx.com

ESTÁ DE VUELTA EN LAS PASARELAS EN PRENDAS QUE LO LUCEN CON UN TOQUE MODERNO.

TIP: Evita llevarlo de pies a cabeza.

TARTÁN CLÁSICO

REDONDO

Este traje de corte conservador será tu mejor aliado, así como los bolsillos en diagonal. Vestido de cuadros, de Boden. $210. Disponible en septiembre. bodenusa.com

RECTANGULAR

Las piezas con detalles en los laterales del torso crean la ilusión óptica de una cintura. Abrigo con cordones estilo corsé, de ASOS. $143. asos.com

MODELOS, DE ARRIBA ABAJO: PETER WHITE/FILMMAGIC; ESTROP/GETTY IMAGES; OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE LAS MARCAS

Clásica y elegante lucirás con esta prenda de diseño militar, que con su rica textura y botones llevará la atención a la parte superior del cuerpo. Blazer azul marino, de Boden. $190. bodenusa.com

Un corte sencillo, pero sumamente sexy, que marcará sutilmente tus curvas. Vestido con abertura en la pierna, de Endless Summer. $179. shopendlesssummer.com

Un pantalón de talle alto con pliegues y botones grandes llevará la atención a la zona inferior del cuerpo. Pantalones, de Mango. $99.99. Disponibles en septiembre. mango.com

TRIÁNGULO

RELOJ DE ARENA

TRIÁNGULO INVERTIDO

El rojo llamativo y los detalles con volantes harán que todos se fijen en el torso. Combínala con unos pantalones de diseño sencillo para lograr un perfecto balance visual. Blusa, de Sanctuary Clothing. $89. sanctuaryclothing.com

La silueta suelta y elegante de esta prenda llena de clase disimulará tus curvas. Abrigo de tartán, de Tommy Hilfiger. $189. Disponible en septiembre. macys.com

El detalle de los volantes de esta falda de corte clásico llevará la mirada hacia esa zona. Falda gris con cierre moderno, de Mango. $49.99. mango.com

ALESSANDRA en la cima

CON DESFILES DE FIRMAS COMO DOLCE & GABBANA Y CHRISTIAN SIRIANO, ALESSANDRA GARCÍA-LÓRIDO —HIJA DEL ACTOR CUBANO ANDY GARCÍA— RECLAMA SU SITIO EN EL OLIMPO FASHION. ¿TODAVÍA NO LA CONOCES?

¿Siempre supiste que querías ser modelo? No. Empecé a estudiar cine en la universidad y pensé que me dedicaría a eso, pero en mi segundo año me fichó una agencia de modelos en Los Ángeles y compaginé ambas cosas hasta que me gradué.

¿Te ves como un ejemplo para otras chicas? Sí, mi trabajo va más allá de solo sesiones de fotos. Trato de promover mis creencias en quererse a uno mismo y [transmitir] positividad con respecto a mi imagen en mi día a día.

¿Qué mujeres son para ti íconos de estilo? Mónica Bellucci, Penélope Cruz y Sofía Loren siempre me inspiran.

"[Mi estilo] es femenino clásico con un toque moderno para la ropa de calle", dice Alessandra García-Lórido, que ha sido imagen de Violeta by MANGO y Lane Bryant.

"[Esta campaña de Dolce & Gabbana] fue un sueño hecho realidad. Me eligieron junto a un grupo de chicas muy variado que venían de todo el mundo", cuenta la modelo.

"[Mi familia] siempre me ha apoyado y pensaron que [ser modelo] era una gran oportunidad", comenta García-Lórido (izq., junto a su padre).

¿Cuál es el mejor consejo de estilo que has aprendido como modelo? Que la proporción lo es todo. No importa la talla que tengas, puedes ponerte lo que quieras siempre que sea tu talla y le siente bien a tu cuerpo.

¿Qué opinas de términos como *curvy* o talla grande? Me gusta *curvy*... talla grande puede ser restrictivo. Quiero inspirar a todas las mujeres, no solo a las de talla grande. ¿Por qué no puedo vender ropa para cualquier mujer?

¿Cuáles son tus tiendas y marcas favoritas? Compro mucho en Asos, tienen una buena gama de tallas. En cuanto a diseñadores... Dolce & Gabbana, Prada y Johanna Ortiz.

¿Qué es la belleza real para ti? Ser fuerte, positiva y amorosa.

ARRIBA: MARÍA POSTIGO; CENTRO: CORTESÍA DE LANE BRYANT; ABAJO, DE IZQ. A DER.: JAMIE MCCARTHY/GETTY IMAGES; CORTESÍA DE DOLCE & GABBANA; PETER WHITE/FILMMAGIC; ANTONIO DE MORAES BARROS FILHO/WIREIMAGE

© Procter & Gamble, Inc., 2017

Artista de la belleza

MARIO TESTINO, EL FOTÓGRAFO PERUANO FAVORITO DE LA REALEZA Y LAS CELEBRIDADES, CUMPLE TREINTA Y SEIS AÑOS DE CARRERA CON UN NUEVO OBJETIVO EN MENTE: CREAR IMÁGENES QUE CELEBREN UNA ACTITUD POSITIVA

Has trabajado con algunas de las mujeres más bellas del mundo. ¿Cuál es tu definición de belleza hoy? En la década de los ochenta estábamos influenciados por los años cincuenta y el objetivo era que el cabello, el maquillaje, todo estuviera perfecto. En los noventa llegó la mujer real y las revistas empezaron a mostrar a la mujer que se veía en las calles. ¿Qué vemos hoy? Modelos como Christy Turlington y Kate Moss siguen vigentes. La verdadera belleza resiste el paso del tiempo.

¿Dirías que la forma de ver la belleza ha evolucionado? Al mostrar diferentes tipos de cuerpos, nacionalidades y edades se contempla la belleza de otra manera, lo que nos hace crecer creativamente. Ya no existe una única visión de la belleza.

¿Qué opinas del *retouching* que sucede cada vez más en las redes sociales? No estoy a favor de hacer retoques para cambiar la fisonomía y no hablo solo de lo digital. Los retoques deberían limitarse a mejorar lo que ya existe. Si te maquillas para mejorar el rostro, eso es retocar. Si puedes hacer que las cosas se vean como las imaginas en la cabeza, debería estar permitido.

¿Qué despierta tu interés para tus próximos proyectos? Como latinoamericano, tengo una visión muy positiva de la vida. Cuando comencé a tomar fotos de personas sonriendo, muchos las consideraban muy comerciales. Ahora quiero descubrir cómo hacer que esa actitud positiva y esa forma de trabajar y fotografiar sean creíbles dentro de la industria.

–ÚRSULA CARRANZA

INSPIRACIÓN

"Los colores, las tradiciones, la arquitectura, la historia. Todas esas cosas han impactado mi trabajo de manera asombrosa", comenta Mario Testino sobre su tierra natal.

CAMPAÑA REAL BEAUTY PLEDGE

"Me encanta que Dove invierta en empoderar a las mujeres", dice Testino sobre la campaña en la que fotografió a 32 mujeres de la vida real provenientes de 15 países (como la mexicana Paola *Wera* Kuri, fundadora de #FutSinGénero) para celebrar los sesenta años de la marca.

SUS MUSAS

"Hay distintas cosas que me atraen. Pero creo que lo que más es una actitud positiva y la sonrisa. Una sonrisa te hace ver bien", señala el peruano —que ha fotografiado a la princesa Diana, a Gisele Bündchen y a Kate Moss— sobre las mujeres.

INSPIRACIÓN: HOLLY WILMETH/GETTY IMAGES; SUS MUSAS, DE IZQ. A DER.: GEORGES DE KEERLE/GETTY IMAGES; MICHAEL LOCCISANO/GETTY IMAGES; ANTHONY HARVEY/GETTY IMAGES; OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE MARIO TESTINO (3)

Unilever

La escritora de un blog de belleza Tanesha nos cuenta por qué Dove se encuentra entre sus productos favoritos.

Tanesha Awasthi
Girlwithcurves.com

Estas estrellas de papel se usaron para probar la suavidad. Se disolvieron en el jabón en barra favorito de Tanesha revelando limpiadores agresivos.

Dove fue más suave, ganando una calificación de 5 estrellas en su prueba.

Comprobado por ser más suave con la piel que jabones de limpieza más caros.
Dove. No es un jabón, es una barra de belleza.

Princesa moderna

¡SUÉLTATE EL PELO!

UNA DIADEMA ROMÁNTICA ES LA CLAVE PARA DARLES UN TOQUE ORIGINAL A LOS RECOGIDOS DE OTOÑO. RECREA EL LOOK DEL DESFILE DE ELIE SAAB CON LOS TIPS DEL ESTILISTA **JUAN CARLOS MACIQUES**
@jcmaciques

1 Prepara el cabello con un producto que dé volumen y sécalo con un cepillo mediano de cerdas naturales.

2 Separa la mitad superior, agarra la otra mitad y a medida que pasas los dedos por el pelo haz una cola baja en la nuca. Echa laca a lo largo del proceso.

3 Tuerce la cola ligeramente, envuélvela creando un moño y asegura con horquillas.

4 Bate ligeramente la parte superior para crear volumen, echa laca en un cepillo plano como el Mason Pearson y cepilla suavemente envolviendo en el moño. Asegura con horquillas.

5 El volumen en la corona lo hace la ubicación perfecta para colocar la diadema y que esta resalte.

Laca contra la humedad Bamboo Smooth Anti-Humidity Hair Spray, de Alterna. $18. sephora.com

Mousse Beauty-Full Volume, de TRESemmé. $4.99. En farmacias.

Diadema de flores hecha a mano, de Jennifer Behr. $295. jenniferbehr.com

MACIQUES: MATT FURMAN PHOTOGRAPHY; MODELO, DE IZQ. A DER.: VÍCTOR VIRGILE/GAMMA-RAPHO VÍA GETTY IMAGES; PETER WHITE/GETTY IMAGES; OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE LAS MARCAS (3)

TRESemmé
NY FW
THE SHOWS
MI CABELLO DE
“PRIMERA FILA”
24H FIJACIÓN
ULTRA FINE MIST.
HAZ LO TUYO
TRESemmé
FIRM CONTROL
TRES TWO™ SPRAY
3
HAIR SPRAY

Superheroínas punk

EN VERSACE, EL EMPODERAMIENTO DE LA MUJER Y LA INDIVIDUALIDAD SE HICIERON PRESENTES MEDIANTE COLORIDAS EXTENSIONES EN MODERNAS CABELLERAS. MACIQUES TE EXPLICA CÓMO LOGRAR EL LOOK

Extensiones de pelo artificial con clip, de Claire's. $5.99, set de 2. claires.com

Espray para dar volumen Phytovolume Actif Volumizing Spray, de Phyto. $30. ulta.com

Tenaza de 2 pulgadas, de Hot Tools. $59.99. ulta.com

¡SUÉLTATE EL PELO!

1 Prepara el pelo con un espray ligero. Usa un cepillo redondo grande para alisarlo y acuérdate de hacerte una raya al centro. Es más impactante y hace que el look sea moderno.

2 Dejando una pulgada desde la nuca, separa el cabello en secciones. En dirección horizontal, procede a intercalar las extensiones entre secciones de dos pulgadas (las de pelo natural tendrás que cortarlas y pegarlas a la raíz o puedes usar las de clip) sin llegar a la línea de nacimiento del pelo. Si usas extensiones de pelo artificial asegúrate de que estén igual de lacias que tu melena (si tu cabello es de una textura diferente y el clima es húmedo terminarás con dos texturas).

3 Usa una tenaza de 2 pulgadas para crear una onda estratégicamente natural. Echa una laca ligera y seca para fijar y crear textura.

DE IZQ. A DER., ARRIBA: ESTROP/GETTY IMAGES; VENTURELLI/WIREIMAGE; ESTROP/GETTY IMAGES; ABAJO: ANTONIO DE MORAES BARROS FILHO/WIREIMAGE; CORTESÍA DE LAS MARCAS (3)

TRESemmé

SEDOSO NO TIENE QUE SER LACIO

KERATIN SMOOTH
AHORA CON **ACEITE DE MARULA.**
DEJA EL CABELLO SEDOSO Y CON MOVIMIENTO
HASTA POR **48 HORAS**

HAZ LO TUYO

Made in COLOMBIA

DESCUBRE LA NUEVA GENERACIÓN DE DISEÑADORES COLOMBIANOS QUE ESTÁ SACUDIENDO EL PANORAMA DE LA MODA INTERNACIONAL A GOLPE DE CREACIONES ORIGINALES Y SOFISTICADAS, COLORES QUE SOLO SE VEN EN SUS SELVAS Y TÉCNICAS QUE MANTIENEN MÁS QUE VIVA LA ARTESANÍA DEL PAÍS

Por **IRENE SAN SEGUNDO**

M2Malletier

PUNTO DE PARTIDA Melissa Losada y Marcela Vélez se conocieron estudiando diseño en la escuela Parsons de Nueva York. Durante un viaje a París quedaron fascinadas con unos dibujos de utensilios médicos de la época medieval que les sirvieron de inspiración para crear la icónica asa que caracteriza sus bolsos.

ESENCIA CHIC Sofisticada, clásica y minimalista, así es como describe su marca el dúo que ahora tiene sede en Barcelona. "Diseñamos piezas únicas y atemporales que puedes tener en tu clóset para toda la vida".

LAS MÁS BUSCADAS Gigi Hadid, Kendall Jenner, Nicole Kidman y muchas otras famosas han caído rendidas ante el innegable *allure* de estos bolsos, que, como insisten sus creadoras, no entienden de edades ni de modas.

PLANES A FUTURO "Queremos expandir la línea y en el futuro entrar en el mercado de los lentes de sol y joyería", explican las diseñadoras, que ya venden sus piezas en tiendas tan prestigiosas como Nordstrom, Bergdorf Goodman y Saks Fifth Avenue.

"[Los colombianos] estamos consiguiendo cada vez más notoriedad y posicionándonos junto con otras marcas de importancia internacional", dicen las diseñadoras.

Emma Watson lució uno de sus bolsos y alabó en Instagram el proceso artesanal que sigue la marca en la fabricación de cada pieza.

"Esta colección se inspira en Etiopía. [Los bolsos] tienen muchas texturas y colores profundos".

Mercedes Salazar

SUS COMIENZOS La creadora de los pendientes más *trendy*, que ha triunfado mucho más allá de su colombia natal, estudió orfebrería en México y lanzó su marca con una primera colección que estaba hecha con botones, pedazos de cuero, frutos secos y hasta tornillos.

ORGULLO LATINO "Los diseñadores [colombianos] están enfocados en sus raíces y orígenes, y ahora el mundo está buscando piezas con historia y con [esa] energía latina", destaca la joyera y empresaria, que ya cuenta con puntos de venta en 19 países alrededor de todo el mundo.

ESTILO ÚNICO Lo que hace a sus aretes irresistibles e inconfundibles es su colorido, alegría y el hecho de que cada detalle está hecho a mano. "Cuento historias a través de objetos que conectan a las personas con sus creencias y con sus sueños".

¿UN SUEÑO? "El primero en la lista es construir centros donde las artesanas colombianas puedan reunirse a trabajar en comunidad y mantener las técnicas artesanales ancestrales vivas mientras se cuentan leyendas".

"El trópico como punto de partida, la fauna y la flora como recorrido", explica la diseñadora del paisaje que ha inspirado su colección más tropical.

Cocos, estrellas de mar, piñas y palmeras inundan la última colección de la colombiana, que seguro triunfa entre sus clientas VIP, como su compatriota Sofía Vergara o la cantante Katy Perry. Salazar asegura que le habría encantado ver a la desaparecida Amy Winehouse con uno de sus diseños.

PÁGINA ANTERIOR: WATSON: LAURENT VITEUR/WIREIMAGE; ETIOPÍA: KEREN SU/GETTY IMAGES; OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE M2MALLETIER; ESTA PÁGINA: VERGARA: INF/THE GROSBY GROUP; COLOMBIA: ALEJOCOCK/GETTY IMAGES; OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE MERCEDES SALAZAR

Leal Daccarett

HISTORIA DE UN AMOR Karen Daccarett y Francisco Leal se conocieron en Italia cuando estudiaban en el Istituto Marangoni. Desde el primer momento se entendieron y empezaron a construir el sueño que se ha convertido en una de las marcas latinas con más potencial internacional.

MUSAS "Diseñamos para una mujer alegre, que vive su vida con comodidad y sofisticación, pero sin esfuerzo. Mujeres como nuestras abuelas, adelantadas a su tiempo y con un estilo muy marcado".

SIN FRONTERAS A pesar de haber logrado el éxito más allá de Latinoamérica, ellos no olvidan de donde vienen. "Nos encanta ser latinos y la vibración colombiana de color y frescura. La vida en el trópico siempre es un referente en nuestra mujer".

MATERIA PRIMA Con su última colección, La Milagrosa, el matrimonio fashion busca empoderar a la mujer con cada detalle, desde los cortes y volantes hasta las telas. "Nos gusta pensar en ropa y materiales que consienten, dan seguridad y confort, como lana, alpaca y algodón".

"[Nos inspiramos en] la amazonia colombiana, sus formas supervoluminosas y contundentes, fuertes".

"Una característica del diseño colombiano es la feminidad y la frescura, amamos el color".

Daccarett se ha convertido en la firma de cabecera de la primera dama de Colombia, María Clemencia Rodríguez Múnera, que ha elegido sus diseños para los eventos más importantes de su agenda política.

DISEÑADORES: CÁMARA LÚCIDA, COLOMBIA; DASA/GETTY IMAGES; RODRÍGUEZ MÚNERA: WPA POOL/GETTY IMAGES; OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE LEAL DACCARETT

ESTAMOS PONIENDO Caramelo ADENTRO DE LOS m&m's

EL CARAMELO ES AHORA MÁS DIVERTIDO.

®/™ trademarks © Mars, Incorporated 2017

Oropendola

SUS INICIOS Carolina Vélez se estrenó como empresaria cuando aún estaba en la universidad y desde el principio tuvo claro que el corazón de su marca sería el sello de "hecho a mano en Colombia". "Nacer en un país con tantos matices artesanales necesariamente te toca y te conecta con esto".

SU INSPIRACIÓN "La fuerza motora son los artesanos, sin duda. Ellos dan vida a las creaciones en papel y lápiz, motivan y te hacen sentir que estás haciendo algo por alguien y potenciando su talento. Las historias detrás de cada pieza son totalmente inspiradoras", dice de su equipo de Medellín.

CON LOS 5 SENTIDOS Sus tops y accesorios tienen un estilo muy característico que no se parece a nada que hayas visto antes. "Son piezas que te empoderan por su volumen, lenguaje y expresión. Todo el mundo quiere tocarlas. Están hechas para ser sentidas y vividas.

TRADICIÓN DE LUJO "[Hay que] agregarle valor a la artesanía a través del diseño, ir más allá de la idea de que lo artesanal es un simple *souvenir*".

Movesuscio enbenteriam publiis et Gastimiun patus es oracert esidit. Cuppl. Furatum iam. Et pra muscienatis ste

"Todo saber artesanal se puede abordar desde la perspectiva del diseño", asegura Vélez, para quien trabajar mano a mano con los artesanos es liberador y terapéutico. "Lo más emocionante es ver el cambio en sus vidas desde que trabajamos juntos".

"Estoy trabajando mucho con palma de iraca que tejen las artesanas de Usiacurí, en la costa atlántica colombiana, y explorando la teoría del color de artistas como Josef Albers".

Magnetic Midnight

ROMPIENDO MOLDES "Quería crear algo que desafiara el límite entre la moda y algo más teatral y lúdico. Era la manera perfecta de combinar mi gusto por lo artesanal, el diseño, los disfraces y los accesorios", explica la diseñadora de tocados Lucía Echavarria.

LOS COLORES DE SU TIERRA "Lo que más me ha influido ha sido la diversidad étnica, geográfica y regional de Colombia. [Por ejemplo] trabajo con una familia camentsa (un pueblo indígena) en Putumayo, que maneja un tipo de tejido con hilo y chaquiras (abalorios)", dice.

REINAS DE ESTILO Si te preguntas "quién se pone una corona", ella lo tiene claro: "Una mujer creativa y coqueta a la que le gusta divertirse, que no se toma demasiado en serio y es original".

NUEVA COLOMBIA "Por fin su riqueza y su belleza han logrado superar la mala reputación de violencia que ha sido nuestra realidad en los últimos cincuenta años y por fin el país ha logrado prosperar y mostrar su verdadera cara".

ECHAVARRIA: FEDERICA CARLET; OBRA DE JOSEF ALBERS: AKG-IMAGES/NEWSCOM; OTRAS FOTOS: CORTESÍA DE LOS DISEÑADORES

Dile NO a Las Canas

¡Manten tu Cabello Sano y Luce al Natural!

bigen-usa.com

¡Tiñe Con Confianza!

- Cubre las Canas 100%
- Color Duradero
- Simple Para Usar – Mezcle con Agua
- No Amoniaco – Sin Olor Áspero
- No Requiere Peróxido de Hidrógeno
- Suave en el Cabello
- Disponible en 11 Ricas Tonalidades.

PRUEBE
GRATIS
BIGEN TINTE
PARA CABELLO

VISITE http://form.bigen-usa.com
USE CODIGO DE PROMOCIÓN:
PE09

Maite IN THE HEIGHTS

LA ACTRIZ Y CANTANTE MEXICANA MAITE PERRONI ENCIENDE LAS CALLES DE WASHINGTON HEIGHTS, EL EMBLEMÁTICO BARRIO DOMINICANO DE NUEVA YORK, PARA TRAERNOS LAS TENDENCIAS MÁS HOT DEL OTOÑO

Fotos por **Alexei Hay** • *Estilista de moda* **Connie Berg**

FEMME FATALE

"En el día a día soy muy básica, pero las sesiones de fotos son como un juego para mí. Es una oportunidad para hacer algo diferente. Es como la parte de la actriz", dice Maite Perroni. Vestido de tul rojo con flores bordadas, de Sachin & Babi. sachinandbabi.com. Anillos, de Madyha Farooqui. madyhafarooqui.com

AL MANDO DE LA MODA

"Es superimportante que la ropa te haga sentir bien contigo misma", observa Perroni. Top de encaje y falda con lentejuelas, de Blumarine. blumarine.com. Zapatos, de Manolo Blahnik. Tienda Manolo Blahnik, Nueva York. Página opuesta: Vestido, de Roberto Cavalli. Tienda Roberto Cavalli, Nueva York. Zapatos, de Lena Erziak. lenaerziak.com

Maite Perroni no es una mujer que tema a los retos. A sus 34 años, la carismática estrella mexicana no solo ha sabido compaginar con éxito su carrera de actriz y cantante, sino que lo ha hecho fuera de su país, algo a lo que siempre ha sabido sacarle provecho. "Cuando regresé a México de Nueva York volví con otra claridad, más determinada sobre lo que quería y cómo lo quería, y fui dando esos pasos y tanto en la música como en la actuación logré concretar ese camino sola", recuerda la artista, que ahora vive en Los Ángeles, de su primera experiencia fuera de México.

Ese recorrido incluye actualmente elegir proyectos que representen un reto en su profesión, como es el caso de *Dibujando el cielo*. En esta película, que acaba de rodar y se estrenará a principios del 2018, interpreta a una astrofísica que vive atrapada en el mundo de la ciencia. "Me dio mucho placer ir descubriendo a este personaje totalmente diferente a mí, que vive en un mundo de estrellas y planetas", cuenta la intérprete. "Como actriz quieres hacer cosas que no tienen que ver contigo y tu personalidad".

En su caso, también como cantante. Ser mexicana e incursionar en el género de la bachata como lo hizo hace cuatro años con *Eclipse de luna* es prueba de ello. Hoy, Perroni, quien en mayo lanzó su nuevo sencillo, "Loca", con el famoso dúo de origen colombiano Cali y el Dandee, continúa en la búsqueda de oportunidades que la saquen de su zona de confort y de las que pueda aprender. "Tienes que

Por **ÚRSULA CARRANZA**

PEINADO: BRADLEY IRION CON PRODUCTOS DE ORIBE/BA-REPS.COM; MAQUILLAJE: ANNELIESE PARA BECCA COSMETICS/JUDY CASEY INC.; MANICURISTA: TATYANA MOLOT PARA DERMELECT; ESTILISTA: CONNIE BERG/KATE RYAN INC.

TELEPHONE
BARTENURA
CLOVER FARMS DAIRY
1-800-323-0123
U.S. COMB
MANGOS
PRODUCT OF HAITI

Cuando regresé de Nueva York volví determ

VIAJE DE LUJO

"Amo esta ciudad porque te revitaliza, te potencializa. Es una inyección de buena energía", señala la artista, que este año fungió como *coach* de *La Voz Kids México*, sobre Nueva York. Top de flores con detalles de encaje y minifalda con múltiples estampados, de Dolce & Gabbana. Tienda Dolce & Gabbana, Nueva York.

reentrenarte, redescubrirte y darte cuenta de que ya estás empolvada y que tienes que sacudirte un poco", opina. "Con 'Loca' me siento muy feliz porque no sé qué venga después, pero lo que sí sé es que hoy por hoy me siento muy satisfecha y realizada al ver los resultados que está teniendo este tema y de la penetración que ha alcanzado".

Su éxito musical no es lo único que tiene a la cantante feliz estos días. Su relación con el productor musical chileno Koko Stambuk va viento en popa y –según ella– es una de las razones que la ayuda a mantenerse con los pies en la tierra. "Afortunadamente coincido con una pareja que también genera eso en mí. Él es tan *down to earth*, tampoco está pretendiendo, es auténtico y sabe quién es", resalta Perroni, quien asegura que no tienen ningún apuro por formalizar la relación. "Hoy ya no me siento en esa búsqueda. Lo que sé es que él siempre va a ser el amor de mi vida".

Esa claridad y certeza denota una madurez que se ve incluso en la manera en la que aborda la moda y los íconos que admira. "Me gusta [Mónica Belluci]. Su inteligencia, su belleza física y esa seguridad que tiene de ser ella. No importa los kilos que tenga, es espectacular", comenta la artista, para quien el arte del vestir no se limita a lo exterior. "Yo no soy una persona que tenga que comprar cosas de marca o vestirse para formar parte de un círculo social", admite. "Tienes que saber quién eres tú y sentirte bien en tu piel". Algo de lo que Maite da fe cada día. ⬢

Maquillaje **ANNELIESE** *Peinado* **BRADLEY IRION**

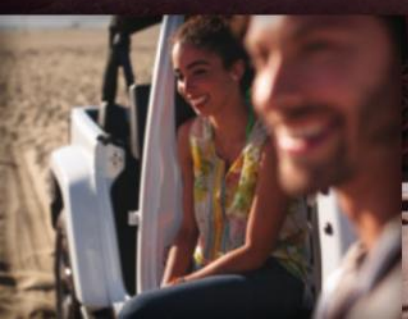
inada sobre lo que quería y cómo lo quería"

MAITE PERRONI

FASHION WARRIOR

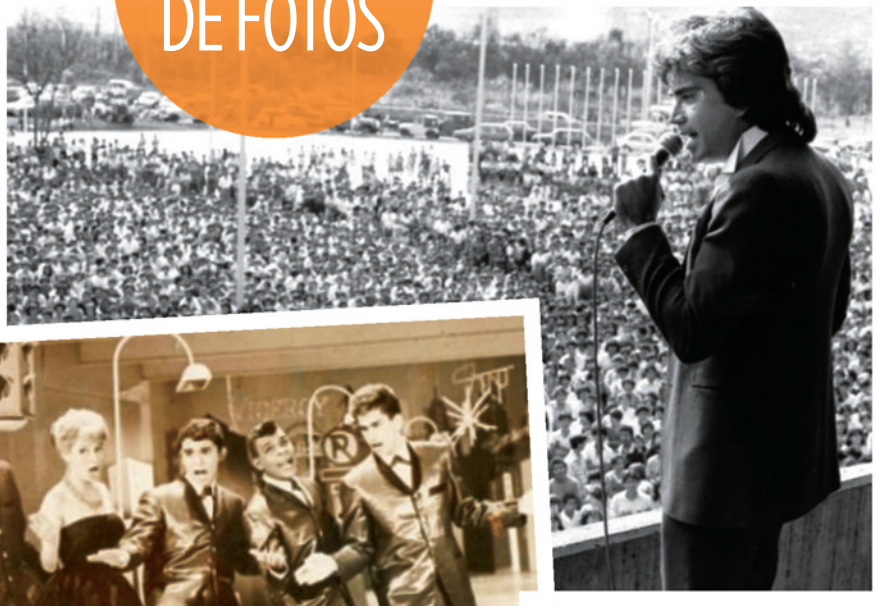
"Tienes que conocerte a ti misma para saber qué te gusta", explica la mexicana sobre la clave de su estilo. "No debes disfrazarte. Debes ser siempre tú". Suéter rojo con aplicaciones y falda de encaje, de Jonathan Simkhai. jonathansimkhai.com. Zapatos, de Chiara Ferragni. chiaraferragnicollection.com

2017 FCA US LLC. Todos los derechos reservados. Jeep es una marca registrada de FCA US LLC.



El PUMA

SU ÁLBUM DE FOTOS



"Inicié [en] un conjunto llamado Los Zeppy, inspirado en Los Platters", cuenta Rodríguez (arr. a la der., con ellos; y der. y arr., en la flor de su carrera en los años ochenta). "Tuvimos un año de vida".

"Me iban a entregar una Gaviota, el público la pedía y yo dije: 'A veces hay que escuchar la voz del pueblo'. Esa frase quedó en la historia del Festival de Viña del Mar", recuerda el Puma de esa noche en 1988 (izq.).

RECOGIENDO LA COSECHA DE SU CD, *INMENSO*, EL CANTANTE VENEZOLANO JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ, *EL PUMA*, RECUERDA Y RETOMA ÉXITOS DEL PASADO

Por **MARÍA MORALES**

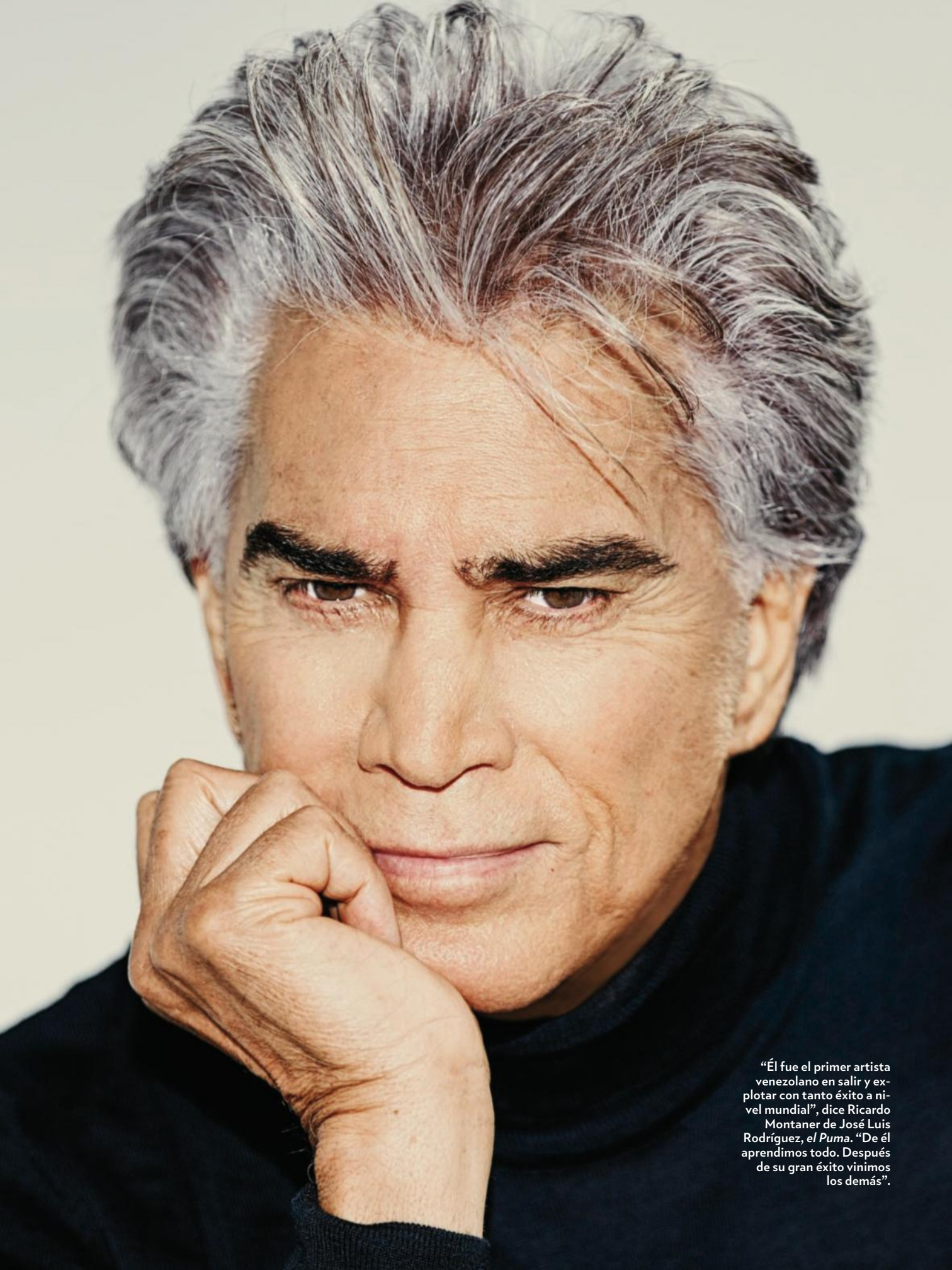
La cita entre viejos amigos fue en el Café Ragazzi, en Surfside, FL, donde su propietario, el cantautor venezolano Ricardo Montaner, esperaba a su colega, José Luis Rodríguez, *el Puma*, con los brazos abiertos. Este acudió a la invitación de Montaner en enero del 2016 para cenar con su esposa Carolina Pérez y una vez sentados en la mesa del acogedor lugar se llevó la sorpresa de su vida: Montaner no solo quería que comiera, sino que también cantara.

¿Su oferta? Producirle un disco de dúos con los exitazos del Puma, así como con un tema inédito que le dio nombre a su más reciente CD, *Inmenso* (Sony Music Latin). "Nos llenó de mucha emoción. Fue difícil detener las lágrimas y desde ese entonces [Ricardo] comenzó a trabajar en ese proyecto que ha sido mucha bendición: han sido generosos los artistas conmigo, ha sido generoso el público", asegura a PEOPLE EN ESPAÑOL Rodríguez, de 74 años, quien pensó que tras un diagnóstico de fibrosis pulmonar, mal que afecta su respiración, no se le presentaría la oportunidad de grabar un álbum nuevamente. "[*Inmenso*] ha sido realmente

ESTA PÁGINA: CORTESÍA DE JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ (4); PÁGINA SIGUIENTE: RUBÉN MARTÍN

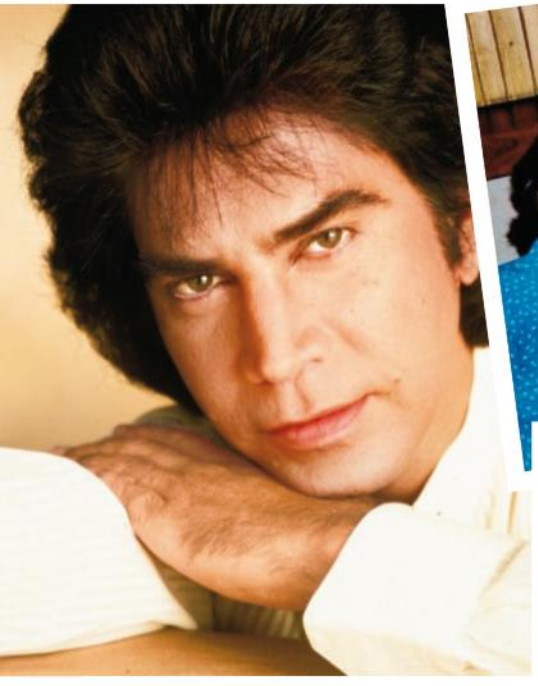
FIND
MORE
FREE
MAGAZINES

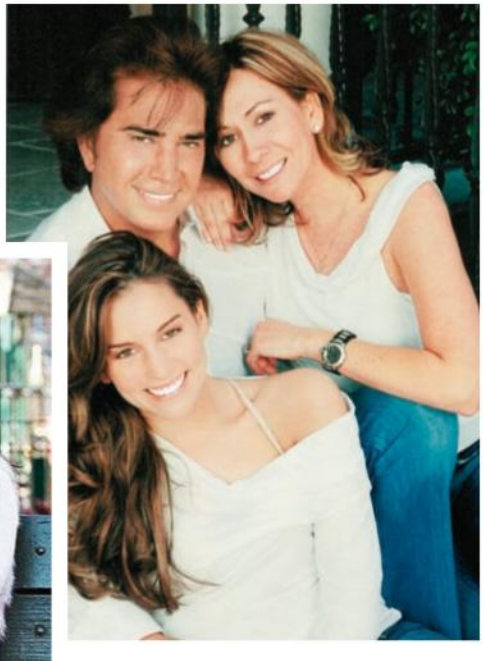
FREEMAGS.CC



"Él fue el primer artista venezolano en salir y explotar con tanto éxito a nivel mundial", dice Ricardo Montaner de José Luis Rodríguez, *el Puma*. "De él aprendimos todo. Después de su gran éxito vinimos los demás".

Der., el cantante junto a su hija, la hoy actriz Génesis Rodríguez, y su esposa Carolina Pérez en Miami. "Coincidimos en un estudio de grabación en Miami, Julio [Iglesias] amorosamente besó a Génesis", añade de la foto ochentera, abajo.





"Ha sido un apoyo muy fuerte para mí, Dios la bendiga mucho", dice el Puma de su esposa Carolina (arr., con él y Génesis en Miami). Añade de su hija (izq., tomando helado con él en un frío Nueva York): "La veo inmensa, con ganas de realizarse en la vida, colocarse, sin perder la perspectiva con lo material y lo espiritual, lo que es ilusión y lo que es real. Es muy inteligente, muy guerrera por las cosas hasta que las consigue".

importante en mi vida, mi trayectoria. Gracias a Dios –siempre lo digo– que le puso el deseo en el corazón a Ricardo de hacer esto; no me lo esperaba, fue una sorpresa de Dios".

El disco –donde canta éxitos como "Culpable soy yo", "Tengo derecho a ser feliz", "Dueño de nada" y "Agárrense de las manos" con artistas como Chayanne, Il Volo, Vicente Fernández, Chyno Miranda y el mismo Montaner, entre otros– hasta ha tenido su componente viral. El divertidísimo video de su emblemático tema "Pavo real" con el guitarrista Nile Rodgers tiene más de 1.5 millones de vistas en YouTube. "Creo firmemente que el Puma merece este tributo", resalta Montaner. "A los grandes hay que hacerles homenajes cuando los pueden disfrutar. Este álbum es el momento de agradecer a José Luis, que Iberoamérica le reconozca su aporte como artista a la cultura y unión de los pueblos". A lo que agrega: "Su público no merece privarse de su voz y de su inagotable luz. Me siento feliz de que haya aceptado".

Rodríguez aceptó el reto y hoy disfruta del fruto de su cosecha, tal y como lo ha hecho a lo largo de su carrera de más de cincuenta años. "Es una siembra durante años, una constante, una forma de vida, uno se entrega de lleno", reconoce el intérprete, que aboga porque los artistas mantengan los pies sobre la tierra y sus seres queridos cerca a pesar de sus éxitos. "No se puede perder la visión de lo real. El escenario es una ilusión, como todo en la vida. El escenario es cuestión de un momento, después quedan soledades, ausencias. Si no hay una parte espiritual fuerte, la gente puede caer en cualquier cosa. Lo espiritual es lo que te sostiene realmente con los pies sobre la tierra".

Arropado en la fe y el agradecimiento, él tiene más que claro dónde pisa hoy. "Mañana no está, ayer se me fue, tengo el hoy solamente", dice. "Vivo día a día". ●

CORTESÍA DE JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ

©2017 P&G

OLAY

Aumenta el nivel de humedad. Reaviva tu piel.

PRUEBA OLAY

Jabón Líquido Corporal Olay Ultra Moisture
La tecnología Lock-In-Moisture™ trabaja con tu piel para hacerla más fuerte*, así la piel retiene más humedad. Resultados visibles sin sentirte recubierta.

*fortalece la barrera de humedad de la piel

"Lo que da paso a que el mundo esté más unido: si tienes millones de comunidades por todo el mundo y tienes gente dedicada que vela por los intereses de cincuenta o cien personas a la vez, eso termina siendo la trama social para los países y para el mundo", dice Mark Zuckerberg.

UN MUNDO SIN LÍMITES

Zuckerberg, junto a su esposa Priscilla Chan y su hija, Max, comparte un café y tiempo en familia (arr.). Izq., *Beast*, el perrito adoptado por los Zuckerberg que tiene su propia página en Facebook.

CON MÁS DE 2,000 MILLONES DE USUARIOS EN FACEBOOK, MARK ZUCKERBERG QUIERE CREAR PUENTES Y ELIMINAR BARRERAS

Por **ARMANDO CORREA**

A pocos meses de que crezca su familia con la llegada de una bebé –una hermanita para Máxima– Mark Zuckerberg está dedicado a eliminar fronteras. Desde el hogar que comparte con su esposa Priscilla Chan y en el edificio MPK20, el centro de operaciones de la empresa que cofundó, Zuckerberg quiere que todos estemos conectados, que tengamos un propósito en la vida y que el mundo en que vivimos sea mejor. "Por algunos meses durante el embarazo tuvimos mucho tiempo para pensar sobre el mundo en el que ella iba a crecer y hay todos estos sueños que teníamos a largo plazo", dice el titular del directorio y principal oficial de operaciones de Facebook, de 33 años, en exclusiva a PEOPLE EN ESPAÑOL, desde su salón de conferencias de cristal en la sede del gigante de las redes sociales en Menlo Park, CA.

Con su hablar pausado, como si tuviera todo el tiempo del mundo, sus ojos se iluminaron cuando mencionó que había otra bebé en camino. "Estoy a punto de tener otra niña, así que estoy emocionado por eso", acota. "[El tiempo] previo a tener a Max cambió mucho mi perspectiva. De hecho, tuvimos algunos abortos espontáneos antes de tenerla, así que cuando en realidad supimos que la íbamos a tener estábamos tan felices que dijimos: 'Okay, pensamos que ella va a estar saludable y va a llegar' ".

De sus pocos años en la Universidad de Harvard, Zuckerberg guarda como el mejor recuerdo haber conocido a Chan, quien está ahora al frente de su fundación, la cual tiene como objetivo promover la igualdad en áreas como salud, educación, investigaciones científicas y energía. "Queremos ayudar a mejorar el sistema educativo o mejorar la salud. Siempre vimos estas [cosas] como metas a largo plazo, pero si quieres que tus hijos vean los beneficios de eso, entonces es cuestión de decir: 'Okay, bueno, más vale que nos encarguemos de eso'. Ella va a ir a la escuela en cuatro o cinco años, ¿correcto?, así es que tenemos que hacerlo", afirma.

La nueva misión de Facebook –"darle a la gente el poder de establecer comunidades y de unir más al mundo"– es lo que tiene enfocado en estos momentos a Zuckerberg. Con más de 2,000 millones de usuarios, su cofundador quiere que todos estemos conectados a través de las comunidades de Facebook, *online* y *offline*. "Es difícil que una comunidad sea una parte significativa de tu estructura de apoyo si no estás también conectándote en el mundo real", explica. "Vamos a seguir enfocándonos en darles a todos una voz y ayudarles a mantenerse conectados con sus amigos y familia, pero entendiendo que ahora necesitamos hacer más para ayudar a tender un puente sobre las divisiones en la sociedad y acercar más al mundo".

Por lo visto, ya lo está logrando. ●

FACEBOOK (3)

PARAÍSO

Cuando Luz García promete hacer entrar en calor a todo el mundo, ¡lo cumple! La ex reina de belleza, actriz y conductora del show *Noche de Luz* reunió a siete estrellas en su natal República Dominicana a mediados de julio para grabar con ella su especial anual *Cuerpos Hot,* que subió el mercurio en un ya caluroso día de verano.

La sesión de fotos realizada en los predios del anfiteatro de los Altos de Chavón, en La Romana, contó con las actrices Marlene Favela y Geraldine Bazán; los talentos de Univision Clarissa Molina y Jomari Goyso; la empresaria Maripily Rivera; el actor Juan Carlos García; y la bloguera Yisney Terrero —y la presentadora compartió la imagen del día en exclusiva para PEOPLE EN ESPAÑOL. "Este año dijimos: 'Tenemos que darle un *upgrade* porque todos los [dominicanos] famosos ya han pasado por el proyecto; pues hacemos *Cuerpos Hot* internacionales' ", ríe García, quien grabó el resto del especial de dos horas —ya en su octavo año de emisión— en distintos escenarios de Casa de Campo. "Fuimos haciendo una combinación de piezas que encajaron perfectamente".

Molina, quien fue Miss República Dominicana 2015, no vaciló en decir presente: "Cuando me dijeron de esto, estaba superfeliz. [El show] es lo más esperado del año aquí y ser parte es un honor".

FOTO POR **ROBERT INOA**

tropical

LA DOMINICANA LUZ GARCÍA REUNIÓ A UNA CONSTELACIÓN DE ESTRELLAS PARA LA OCTAVA EDICIÓN DE *CUERPOS HOT* DE SU SHOW ***NOCHE DE LUZ*** *Por* MARÍA MORALES

PRODUCCIÓN Y ESTILISTA: KEYTHER ESTÉVEZ; BAÑADORES: MARU JORDÁN; ACCESORIOS: ROSA DE CRISTAL; MAQUILLAJE: NINA MAKEUP; PEINADO: YUDELKA GUTIÉRREZ Y ELVIRA SEPÚLVEDA; LOCACIÓN: ALTOS DE CHAVÓN, CASA DE CAMPO, LA ROMANA, R.D.

"Estoy que muerdo de hambre y sed, después [de las fotos] como de todo, mi amor", bromea Jomari Goyso (extr. izq.). Agrega Marlene Favela (sentada) del show —transmitido el 6 de agosto por Antena 7 en la isla y por Televisión Dominicana en Estados Unidos y Puerto Rico, así como en antena7.com.do: "El concepto está muy padre, divertido, es mucho colorido, muy verano, fresco".

COCINANDO GRANDES RECUERDOS

TÚ CREAS LOS RECUERDOS.
NOSOTROS NOS OCUPAMOS
DE LA LIMPIEZA.

Descubre más en nuestra página de Facebook

©2017 Colgate-Palmolive Company

Etc.

Una tapa en familia

SABORÉALO

El imperio culinario que ha creado el chef español José Andrés en Estados Unidos lo tiene viajando muy a menudo, así que cuando puede, disfruta de compartir en su hogar en Bethesda, MD, con su esposa Patricia y sus tres retoños. "Algunas noches llego a casa temprano para estar con mis hijas y cocinar", dijo a PEOPLE el también empresario de 47 años, quien fue uno de los responsables de introducir las tapas —como estas gambas al ajillo— en este país.

Gambas al ajillo

(*Rinde unas 5 porciones*)

INGREDIENTES

¼ de taza de aceite de oliva extravirgen
4 dientes de ajo en rodajas finas
5 chiles de árbol secos o ½ cucharadita de pimienta roja machacada
1 libra de gambas (camarones) peladas y sin vena con sus colas
5 cucharadas de brandy
5 cucharadas de jugo de limón
½ cucharadita de sal kosher
perejil picado

PREPARACIÓN

1. Calentar en una sartén grande el aceite a fuego medio. Agregar las rodajas de ajo. Cocinar, revolviendo de tanto en cuanto, hasta que el ajo empiece a chisporrotear, por unos 2 minutos. Agregar los chiles o la pimienta roja, y dejar cocinar 1 minuto, removiendo periódicamente.

2. Aumentar el fuego a alto y agregar las gambas. Cuando empiecen a cambiar de color, después de 1 minuto más o menos, agregar el brandy y el jugo de limón, y mezclar. Retirar del fuego la sartén y agregar la sal. Revolver y espolvorear con el perejil. Servir de inmediato.

FOTOS POR CHRISTOPHER TESTANI

EL PODER DEL ESTÍMULO

Un niño con buena autoestima es básicamente un niño superhéroe. Sí, leyeron bien, es un superhéroe porque lo puede lograr todo. No es que nunca cometa errores; al contrario, significa que cuando los comete tiene un sistema de resistencia que le hace aprender de ellos y seguir adelante. Ahora bien, la autoestima es algo que se va formando a lo largo de las experiencias vividas. En otras palabras, nadie nace con alta o baja autoestima, simplemente se va formando a lo largo de la aceptación y valoración de sí mismo. Toda madre sabe el impacto que tiene estimular y animar a los hijos, y cómo los ayuda a crecer y prosperar. Esto es tan importante que el 12 de septiembre se celebra el Día Nacional del Estímulo, con el ánimo de crear conciencia.

Muchas madres cometemos el error de pensar que darles una recompensa es lo mismo que darles un estímulo, ya que con la recompensa hacemos que el comportamiento se repita. Sin embargo, la realidad es que una recompensa es un motivador externo basado en la conducta, mientras que el estímulo o aliento que les damos se debe al valor que genera esa conducta. El estímulo o aliento es mucho más poderoso y consistente que la recompensa. Es decir, el niño se desarrollará sabiendo que la motivación está dentro de sí mismo y no necesitará de un objeto externo para sentirse motivado.

Pero ¿cómo hacerlo?, ¿cuáles son las mejores maneras de animar o estimular a nuestros hijos para que sean adultos amables, confiados y capaces?

TORRES: OMAR CRUZ/OMARCRUZ.COM; KIDSTOCK/BLEND IMAGES/GETTY IMAGES

Anuncio

People EN ESPAÑOL

¡TU LUGAR DE INFORMACIÓN FAVORITO!

¿Sabías?

ADVOCARE

ADVOCARE PRESENTA LA LÍNEA FIT

Un sistema diseñado para adaptarse a su rutina de ejercicios y a su rutina de vida. Para comprar o aprender más sobre nuestra línea completa de productos, visita **advocare.com**

People en Español VIP

PEOPLE VIP

Nuestro nuevo web show en **PeopleEnEspanol.com** ofrece segmentos con tus celebridades favoritas, belleza, moda, estilo de vida, ¡y mucho más!

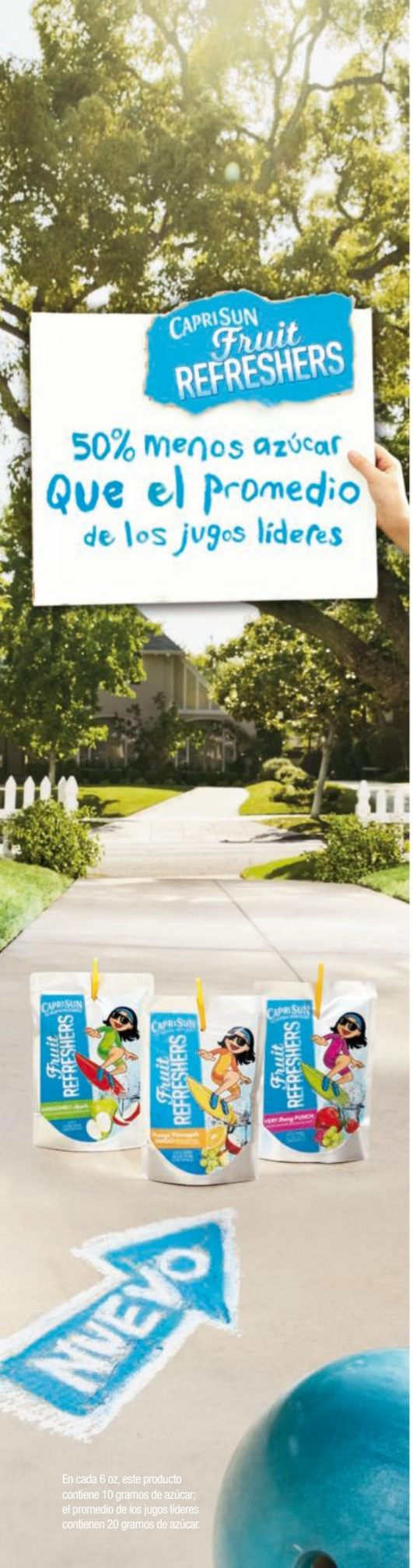
People en Español Descuentos y Más

¡AHORRA EN TODO LO QUE TE ENCANTA!

Disfruta descuentos en compras, restaurantes y entretenimiento, 20% de descuento en tarjetas de regalo, reembolso mensual de $10 de tus compras diarias, y más. Únete ahora en **PeopleEnEspanolClub.com**.

VITRINA

PARA ANUNCIAR AQUÍ LLAMAR A 1.800.938-4660 • WWW.DIRECTACTIONMEDIA.COM



SER MAMÁ

ASÍ LOS PUEDES AYUDAR

A continuación, algunos consejitos prácticos para hacer que nuestras palabras proporcionen la motivación interna que necesitan.

"TE ESCUCHO" – No importa cuán ocupadas estemos, nada les puede dar a entender más que son importantes que escucharlos atentamente. Esto es, hacerlo con el objetivo de entenderlos, a diferencia de responder, racionalizar o minimizar sus pensamientos. De esta manera les estamos dando el estímulo emocional que necesitan.

"CONFÍO EN TI" – Dejar que nuestros hijos tomen la iniciativa hace que les comuniquemos nuestra propia confianza en ellos. Ya sea decidiendo qué se va a comer de cena, preparando el postre o hasta hablando o explorando soluciones en una decisión importante. No importa cuán importante o insignificante sea la oportunidad, darles este tipo de autonomía es crucial para su desarrollo y confianza.

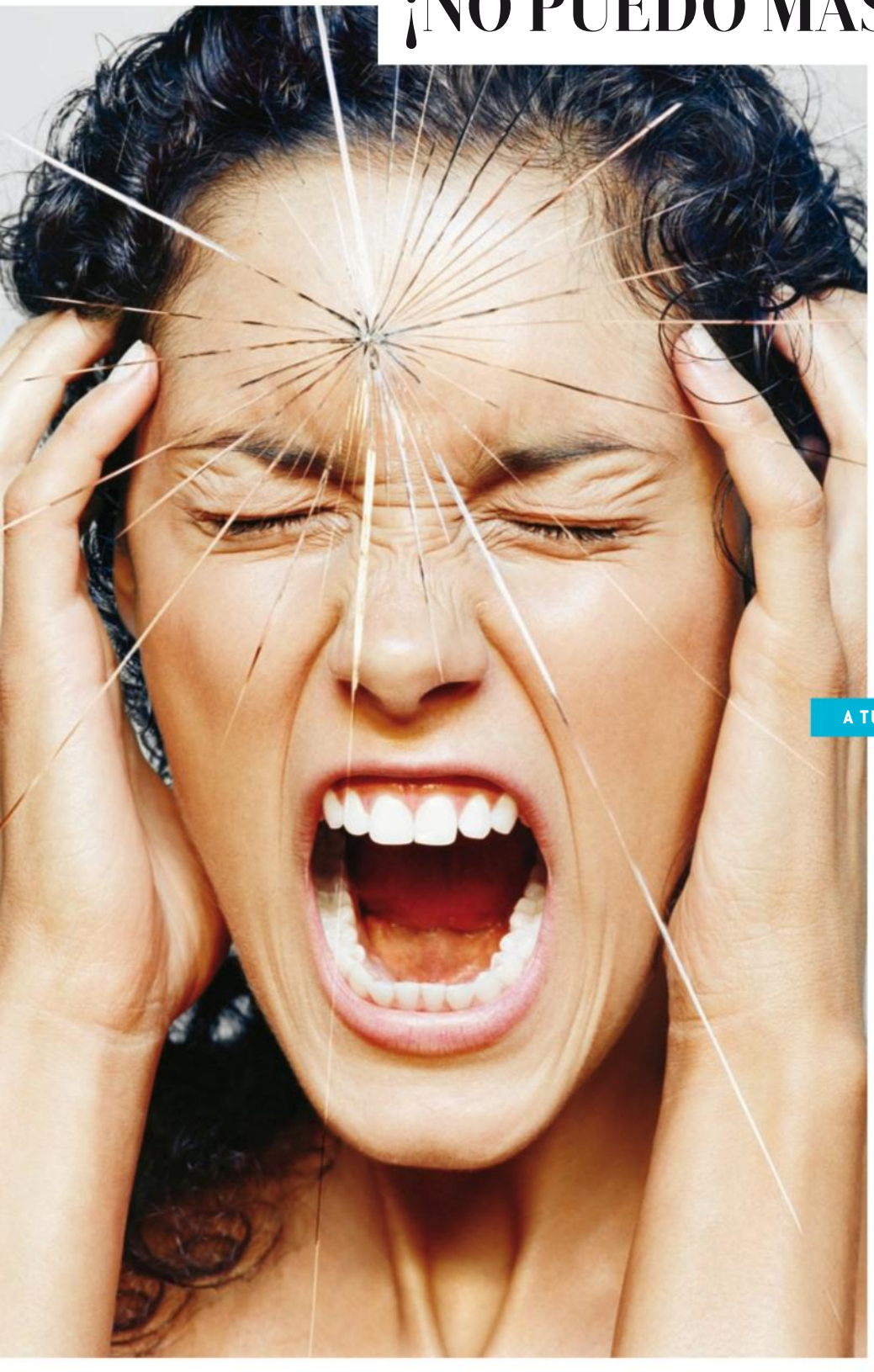
"¡WOW, TRABAJASTE DURO!" – Es mucho más significativo celebrar y reconocer el trabajo que le costó, que el mismo resultado. De esta manera el niño aprenderá que lo importante no es el resultado, sino el proceso para llegar a ese resultado, desarrollando así una fuerte ética de trabajo y el orgullo en sí mismo.

Aunque estos tres consejos pueden parecer simples, les confieso que requieren de un cambio necesario en nosotras mismas. Las exhorto a que los pongan en práctica para que se conviertan en una reacción natural. Después de todo, las madres tenemos el poder de fortalecer las bases de la autoestima en nuestros hijos.

FLASHPOP/GETTY IMAGES

No es una bebida baja en calorías.

¡NO PUEDO MÁS!



Nuestra vida está llena de estrés. El tráfico de la mañana, el jefe, las cuentas por pagar... En fin, hasta respirar se ha convertido en algo estresante. Esa ansiedad en nuestro cuerpo tiene que salir por algún lado. Puede ser en forma de ataque de pánico, síndrome de colon irritable y dolor de pecho... o dolores de cabeza. Imagínate que tienes una reunión importante, pero estás atorado en medio de un tráfico descomunal. Comienzas a sentir palpitaciones, a sudar... tu presión sanguínea aumenta y los músculos de la nuca se tensan. Las hormonas del estrés, como la epinefrina, norepinefrina y cortisol aumentan, lo cual altera los vasos sanguíneos en el cerebro. Estos dos efectos fisiológicos pueden causar migrañas y lo que se conoce como dolores de cabeza por tensión.

A TU SALUD

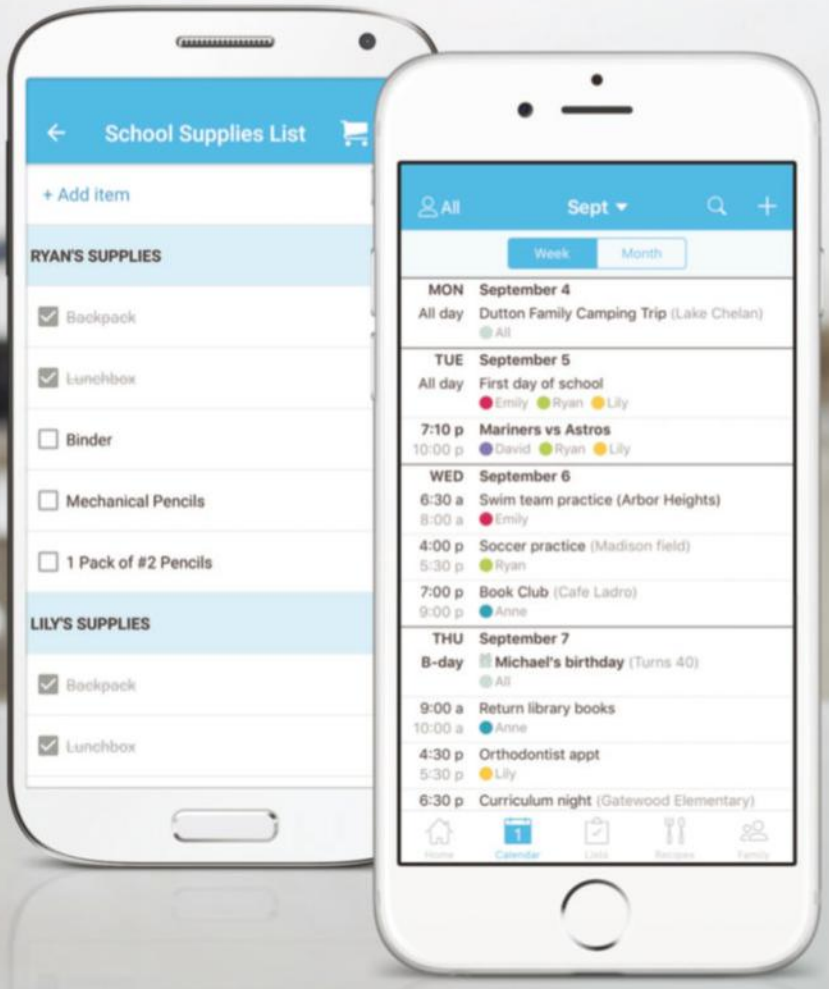
MIGRAÑAS

Se caracterizan por un dolor de naturaleza pulsátil solo en un lado de la cabeza. Se asocian con náuseas, vómitos, sensibilidad a la luz y, en algunos casos, con debilidad en alguna extremidad. Algunos experimentan estreñimiento, cambios de ánimo, sed excesiva y bostezos frecuentes uno o dos días antes del episodio. Además del estrés, alimentos, bebidas, olores y estímulos visuales pueden producir una migraña. Aparte de los medicamentos que se podrían recetar, estudios han demostrado que la vitamina B2, la coenzima Q10 y el magnesio podrían ayudar a prevenir las migrañas.

RIVERA: STEVEN HORTA; TOM MORRISON/GETTY IMAGES

COZI™ Family Organizer

One simple app that calms the chaos of back to school.



Join 20 million others who have simplified family life with Cozi!

- Track your family's schedules in one place
- Send reminders to others in the family
- Share the grocery list, chores and meal plan
- Easy to use from any mobile device, tablet or computer

Get Cozi today – free in the app store.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

DOLORES DE CABEZA POR TENSIÓN

Cuando el estrés produce tensión en los músculos de la nuca y el cráneo es posible que aparezca este tipo de dolor. Puede presentarse en la parte posterior de la cabeza, en la frente o la sien. A diferencia de las migrañas, tiende a ser bilateral. Puede estar acompañado de dificultad para dormir, fatiga muscular y dificultad para concentrarse. Además de medicamentos como el acetaminofén o el ibuprofeno, los relajantes musculares pueden ser efectivos para tratarlo. Obviamente, lo mejor sería prevenirlo controlando el estrés.

ALERTAS ROJAS

En ciertas situaciones es importante que se busque ayuda médica de inmediato, en especial si el dolor de cabeza:

- Ocurre siempre a primera hora de la mañana.
- Se asocia con vómitos.
- Se asocia con cambios en la visión.
- Es el peor dolor de tu vida.
- Se asocia con problemas de equilibrio.
- Se asocia con cambios en el comportamiento.

COMBATE EL ESTRÉS

- Ejercicio: el cuerpo libera endorfinas, hormonas que nos relajan y brindan una sensación de bienestar.
- Sexo: tener una vida sexual saludable, a través de la liberación de oxitocina, ayuda a relajarnos.
- Meditación: estudios demuestran que tan solo 10 minutos diarios son suficientes para aclarar nuestra mente y ayudarnos a enfocarnos mejor.
- Rodéate de personas positivas: la negatividad y el estrés son contagiosos.
- Concéntrate en el presente y en aquellas cosas que puedes controlar: el obsesionarse con el futuro hace que no disfrutes de lo que te está sucediendo hoy.
- Remedios naturales: Té de pasiflora y té de manzanilla.

Tuit del mes

La mente y el cuerpo están íntimamente conectados. Presta atención a tus emociones. @drjuanjr @peopleenespanol

TOM MORRISON/GETTY IMAGES

FUNCIONA A LA
VELOCIDAD DE LA VIDA

©J&JCI 2017

TYLENOL®
Rapid Release Gels

Use sólo como se indica.

Solo TYLENOL® Rapid Release Gels tienen aperturas hechas por láser. Proveen rápida liberación del medicamento para un rápido alivio del dolor.

TU Signo

Por WALTER MERCADO

VIRGO

agosto 22 → septiembre 21

Ha llegado tu mes de brillar, disfrutar y lograr todo lo anhelado. Recuperas la fe en la Divinidad, en ti y en el amor. Con el retorno solar empezarás el capítulo más excitante de tu vida. Venus te visita y te favorece en el dinero y el amor. Marte te dará la energía necesaria para emprender nuevos derroteros.

Tus números: 6, 11, 18, 24

LIBRA

septiembre 22 → octubre 22

Repara, corrige, arregla, embellece y organízalo todo antes de que llegue el equinoccio otoñal. Ha llegado tu periodo de planificar, reflexionar, meditar y tomar decisiones en el amor. Se acaban las inseguridades y te orientas por otros caminos con seres que te comprendan y te acepten tal y como eres.

Tus números: 2, 7, 9, 13

ESCORPIÓN

octubre 23 → noviembre 20

Sigue tu legendaria intuición en todo lo que decidas e irás muy bien orientado. Tu poder de convicción y persuasión se multiplica en este mes de retos y victorias. La llegada del equinoccio de otoño despertará todo lo sublime y espiritual en ti. Estarás síquico leyendo intenciones y motivaciones en otros.

Tus números: 1, 10, 21, 33

SAGITARIO

noviembre 21 → diciembre 20

Acciones, resoluciones y mucho trabajo en septiembre. Resolverás problemas personales y profesionales. Júpiter te une a excelentes amigos que te darán la mano cuando más los necesites. Quien te ama se unirá a ti para ganar batallas y obtener laureles. Si buscas pareja, te llegó el periodo de mayor suerte.

Tus números: 5, 14, 23, 35

CAPRICORNIO

diciembre 21 → enero 18

Cuatro poderosos planetas transitando por Virgo te harán cambiar el rumbo de tu vida. Sales de seres tóxicos y problemas ajenos que te paralizaban. Te colmas de valor y fe en ti mismo. El amor será el motor que impulsará tu vida hacia la felicidad. Seres nacidos bajo Cáncer o Piscis conquistarán tu corazón.

Tus números: 1, 11, 21, 36

ACUARIO

enero 19 → febrero 17

Te sentirás más libre y responsable de tu propia felicidad. Harás todo aquello que traiga alegría y armonía a tu vida. En el amor aplicarás el divino arte del perdón y el olvido. Un nuevo amor o un nuevo acuerdo sentimental estará en agenda para ti. Amigos del ayer te recuerdan y se unen a ti para logros mayores.

Tus números: 3, 7, 9, 12

PISCIS

febrero 18 → marzo 19

Cuatro planetas poderosos transitarán por tu mansión de uniones y matrimonio. Prepárate para nuevos y excitantes encuentros sentimentales. La luna llena, en tu signo el 6 de septiembre, cierra un capítulo de luchas y decepciones. Te recuperarás de todo. El día 22 se inicia tu periodo de romanticismo.

Tus números: 2, 6, 8, 16

ARIES

marzo 20 → abril 18

Todo lo aparentemente perdido regresará a ti. Saldrás de deudas económicas y sentimentales. La luna llena del 6 de septiembre despertará todo lo síquico e intuitivo en ti. Ha llegado tu equinoccio otoñal, época en la que todo lo romántico embellecerá tu existencia. Sigue los dictados de tu corazón.

Tus números: 5, 15, 21, 28

TAURO

abril 19 → mayo 19

Tu sensualidad atraerá a muchos a tu lado. Reinarás en el mundo social. Inventarás un nuevo y excitante universo para compartirlo con tu pareja. Si estás en busca de tu ser ideal, tendrás ahora luz verde para lograrlo. Mercurio vuelve a estar directo a partir del 5 de septiembre dándote valor y autoridad. Dirás verdades.

Tus números: 3, 6, 19, 22

GÉMINIS

mayo 20 → junio 20

Serás el ángel de salvación de toda tu familia. Todo lo que hagas por el bien de otros te será recompensado por el universo. El equinoccio de otoño te beneficia en la conquista sentimental. Nadie podrá resistirse a tus encantos. La luna nueva del 20 de septiembre te lleva a embellecerte y a embellecer todo tu ambiente.

Tus números: 1, 7, 13, 24

CÁNCER

junio 21 → julio 21

Una caravana de importantes planetas tocará y enriquecerá tu sector de viajes y comunicaciones. Organízate en todo y saca provecho. Quien te valora y te ama estará a tu lado. El universo tiene grandes planes para ti y a partir de la luna llena del 6 de septiembre empezarás a tener logros y sueños realizados.

Tus números: 2, 12, 16, 25

LEO

julio 22 → agosto 21

Tu mundo económico se beneficiará con el Sol, Mercurio, Venus y Marte transitando sobre Virgo durante todo septiembre. Dinero sorpresivo y pago de deudas se materializarán. Dales atención a los pequeños detalles. Amigos pueden convertirse en amantes. Todo puede ocurrir en este mes de sorpresas.

Tus números: 4, 17, 20, 26

MERCADO: RAMÓN FELICIANO; DE ARRIBA ABAJO: SERGI ALEXANDER/GETTY IMAGES; ALEXANDER TAMARGO/GETTY IMAGES; ALBERTO RODRÍGUEZ/TELEMUNDO/NBCU PHOTO BANK VÍA GETTY IMAGES; ALEXANDER TAMARGO/WIREIMAGE

¿CASADAS A LOS 15, 14, 13, 12...?

Cada año, más de 15 millones de niñas se casan jóvenes, algunas a la temprana edad de 12 años. De hecho, en los países en desarrollo, una de cada siete niñas se casan antes de cumplir 15 años. Para estas niñas esto significa el final de su educación y su infancia. ■ ChildFund International educa a las comunidades acerca del daño causado por el matrimonio infantil e interviene y anula estos matrimonios. De esta forma, todas las niñas tienen la oportunidad de alcanzar su potencial. ■ En 25 países, ChildFund ha mejorado la calidad de vida de más de 17.6 millones de niños y sus familiares.

Más información en **ChildFund.org**

ChildFund International

Ayudando a niños necesitados alrededor del mundo a alcanzar su potencial

Aviso legal importante del Tribunal de Distrito de Estados Unidos para el Distrito Sur de Florida

Si usted es propietario o arrendatario actual o anterior de ciertos vehículos BMW, Mazda, Subaru y Toyota, podría obtener dinero en efectivo y otros beneficios de un acuerdo de demanda colectiva.

Se han realizado acuerdos en una demanda colectiva que alega que los consumidores sufrieron pérdidas económicas porque compraron o arrendaron vehículos de varias compañías automotrices que fabricaban, distribuían o vendían vehículos que contenían airbags supuestamente defectuosos fabricados por Takata Corporation y sus filiales. Los Acuerdos incluyen ciertos vehículos fabricados por BMW, Mazda, Subaru y Toyota (los "Vehículos incluidos"). BMW, Mazda, Subaru y Toyota niegan todas y cada una de las acusaciones de infracción y el Tribunal no ha decidido quién tiene razón.

Si ya recibió una notificación separada de retiro para su vehículo BMW, Mazda, Subaru o Toyota, que solicita que lo lleve a su distribuidor local para que se reparen los airbags Takata y aún no lo ha hecho, debe ponerse en contacto con su distribuidor local para programar una cita para efectuar esta reparación tan pronto como sea posible. Es posible que algunos vehículos sean retirados para su reparación en una fecha posterior y que algunos vehículos no sean retirados. **Cuando los airbags Takata retirados se despliegan, pueden arrojar restos de metal hacia los ocupantes del vehículo, lo que puede causarles lesiones graves.** Consulte sus avisos de retiro originales y www.AirBagRecall.com para obtener más información.

¿Estoy incluido en los Acuerdos propuestos? Los Acuerdos incluyen las siguientes personas y entidades:

- los propietarios o arrendatarios, a partir del 9 de junio de 2017, de un Vehículo incluido que fue distribuido para la venta o arrendamiento en los Estados Unidos o cualquiera de sus territorios o posesiones, y
- los antiguos propietarios o arrendatarios de un Vehículo incluido que se distribuyó para la venta o arrendamiento en los Estados Unidos o cualquiera de sus territorios o posesiones que, entre el 11 de abril de 2013 y el 9 de junio de 2017, vendieron o devolvieron conforme a un arrendamiento, un Vehículo incluido que fue retirado antes del 9 de junio de 2017.

Se puede encontrar una lista completa de los Vehículos incluidos en www.AutoAirbagSettlement.com. Los Acuerdos no implican reclamaciones por lesiones personales o daños materiales a ninguna propiedad que no sea los Vehículos incluidos.

¿Qué proporcionan los Acuerdos? BMW, Mazda, Subaru y Toyota han llegado a Acuerdos con un valor combinado de aproximadamente $553 millones, incluido un crédito del 10% para los programas de alquiler de vehículos/vehículos prestados. Los Fondos de los acuerdos se utilizarán para pagar los beneficios de los Acuerdos y cubrir los costos de estos durante un período de aproximadamente cuatro años.

Los Acuerdos ofrecen varios beneficios para los Miembros del grupo, incluidos: (1) pagos de ciertos gastos de bolsillo en los que se haya incurrido que estén relacionados con el retiro de un airbag Takata de un Vehículo incluido, (2) un programa de alquiler de vehículos/vehículos prestados mientras ciertos Vehículos incluidos están a la espera de reparación, (3) un Programa de ayuda para maximizar la terminación del recurso de retiro, (4) pagos adicionales en efectivo a los Miembros del grupo que provengan de fondos residuales de los acuerdos, si queda alguno, y (5) un Programa de servicio de atención al cliente para ayudar con las reparaciones asociadas con infladores de airbags Takata y sus reemplazos. El sitio web de los Acuerdos explica cada uno de estos beneficios en detalle.

¿Cómo puedo obtener un pago? Debe presentar una reclamación para recibir un pago durante los primeros cuatro años de los Acuerdos. Si usted todavía posee o tiene arrendado un Vehículo incluido, debe además llevarlo a un concesionario autorizado para el recurso de retiro, según lo dispuesto por un aviso de retiro, si aún no lo ha hecho. Visite el sitio web y presente una reclamación en línea o descargue una y preséntela por correo postal. La fecha límite para presentar una reclamación será por lo menos un año desde la fecha en que se concluyan los Acuerdos y se publicará en la página web cuando se conozca.

¿Cuáles son mis otras opciones? Si no desea estar legalmente obligado por los Acuerdos, debe excluirse a más tardar el **25 de septiembre de 2017**. Si no se excluye usted mismo, renunciará a cualquier reclamación que pueda tener contra BMW, Mazda, Subaru y Toyota, a cambio de ciertos beneficios de los acuerdos. Los beneficios potenciales disponibles se describen más detalladamente en los Acuerdos y están disponibles en el sitio web de los acuerdos. Puede presentar objeciones a los Acuerdos a más tardar el **25 de septiembre de 2017**. Usted no puede excluirse de los Acuerdos y además presentar objeciones a estos. Los avisos en versión extendida para cada Acuerdo disponibles en el sitio web que se indica a continuación explican cómo excluirse o presentar una objeción. El Tribunal celebrará una audiencia de imparcialidad el **25 de octubre de 2017** para considerar si finalmente aprueba los Acuerdos y una solicitud de honorarios de abogados de hasta el 30% del Monto total de los acuerdos e incentivos de $5,000 para cada uno de los Representantes del grupo. Usted puede presentarse en la audiencia de imparcialidad, ya sea representándose usted mismo o a través de un abogado que usted haya contratado, pero no está obligado a hacerlo. Para obtener más información, incluida la compensación, la elegibilidad y la renuncia a las reclamaciones (excluidas ciertas reclamaciones de daños personales o de daños a la propiedad), en inglés o español, llame o visite el sitio web que se figura a continuación.

1-888-735-5596 • www.AutoAirbagSettlement.com

People
ESPAÑOL
OTOÑO
fabuloso
ANA
DE ARMAS
A la conquista de
Hollywood
MIRADA
PODEROSA
SEDUCE CON
MAQUILLAJE
DE FIESTA
#PrettyPowerful
TENDENCIAS QUE
CELEBRAN A LA MUJER

MAYBELLINE NEW YORK + People

Inspiración Urbana

CON DIANE GUERRERO

La actriz de televisión alcanzó la carrera de sus sueños en Nueva York. Descubre por qué ama NYC y cómo pasa sus días en la ciudad que nunca duerme.

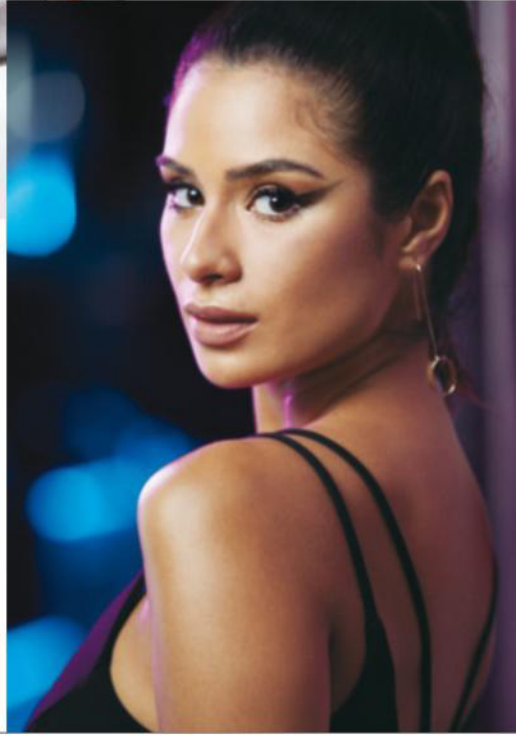
CHICA DORADA
"Soy una chica a la que le encanta el bronzer. En mis ojos y mi pecho uso colores que brillan como los de la paleta Rooftop Bronzes para destacar los tonos cálidos de mi piel".

The City Mini Palette Rooftop Bronzes

SOÑAR EN GRANDE
"Vine a Nueva York para lograr mi mayor meta: ser actriz. Almorzar con mis amigos en el último piso de un edificio me recuerda lo lejos que he llegado".

TOMAR UN DESCANSO
"Entre reuniones y filmaciones, siempre encuentro el tiempo para caminar por un parque. Hay una energía increíble cuando el clima está lindo y todo el mundo está afuera".

CAMINA CON SENTIDO
"Aquí nadie camina sin prisa. Todos andan con confianza y un propósito, y así es como me gusta vivir mi vida".



UNA NOCHE EN LA CIUDAD
"Con un vestido negro siempre vas a lucirte, y si lo combinas con un delineador grueso y un labial intenso le das a ese maquillaje de bronces y dorados una nueva dimensión".

> "Mi look favorito para salir por la noche es muy parecido a esta ciudad: sofisticado y brillante, con un toque vanguardista".

PRESENTADO POR MAYBELLINE NEW YORK

COLECCIONA LAS OCHO MINI PALETAS DE LA LÍNEA THE CITY DE MAYBELLINE NEW YORK EN **MAYBELLINE.COM/EYESHADOW**

Para un *look* como el de Cris, prueba la nueva paleta de sombras de ojos The City Mini™ Palette Concrete Runway.
©2017 Maybelline LLC.

MAYBELLINE NEW YORK

MAKE IT HAPPEN™

©2015 Garnier LLC.

GARNIER®
SKINACTIVE®

CUIDADO ACTIVO PARA UNA PIEL QUE LUCE SALUDABLE

Para la piel grasa. Limpia, desmaquilla y matifica, ¡todo en uno!

TECNOLOGÍA DE MICELAS

- es activa porque las micelas atraen el sucio, la grasa y el maquillaje como un imán
- sorprendentemente poderosa, pero delicada con la piel

#GarnierSkinActive SkinActive.com

ÚRSULA CARRANZA
Directora de moda+belleza

Musa de otoño

Es un momento maravilloso en el mundo de la moda y no me refiero a las bellas creaciones con las que nos deleitaron los diseñadores en las pasarelas de otoño, sino a los valores de empoderamiento femenino y diversidad que las inspiraron.

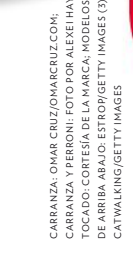
Celebrar la individualidad de la mujer también es el eje principal de esta edición, así como el hecho de que no existe una sola noción de belleza, como lo deja claro el fotógrafo peruano Mario Testino en la entrevista que nos concedió. Hoy, el enfoque es en lo que nos hace únicos y especiales, y en el hecho de que tenemos que aprender a celebrarlo.

Coloridos, artísticos y originales. Así son los diseños colombianos como el de la marca de tocados Magic Midnight.

Ese mismo interés en mostrar el valor propio es el que me llevó a querer dedicarles un espacio especial a los diseñadores colombianos. Sus originales diseños, los colores vivos inspirados en su cultura y su afán por querer mostrarle al mundo el exquisito trabajo artesanal de su gente han colocado sus marcas entre las más populares del momento. Ya ha dejado de ser una sorpresa ver a las celebridades luciendo sus piezas rebosantes de sofisticación.

Una actriz a la que le sobra este atributo y se está convirtiendo en la nueva *darling* de Hollywood es la cubana Ana de Armas. Con ella hablamos de su capacidad para dar siempre en el blanco en cuanto a moda y de sus nuevos proyectos en la pantalla grande. Para cerrar con broche de oro, quisimos traerte a una de las artistas más queridas del mundo del entretenimiento latino, que ha sabido mejor que nadie compaginar su carrera musical con la actuación. La dulce Maite Perroni fue la musa de nuestro espectacular editorial de moda de otoño, en el que te mostramos las tendencias que no te debes perder esta temporada. La selección de ropa ayudó, pero fue sin duda el encanto y la belleza de la mexicana lo que hizo que todo luciera aún mejor.

Con Maite Perroni en un vestido de Christian Dior y aretes de Lizzie Fortunato en el barrio neoyorquino de Washington Heights, donde se realizó la sesión de fotos de la historia de moda.

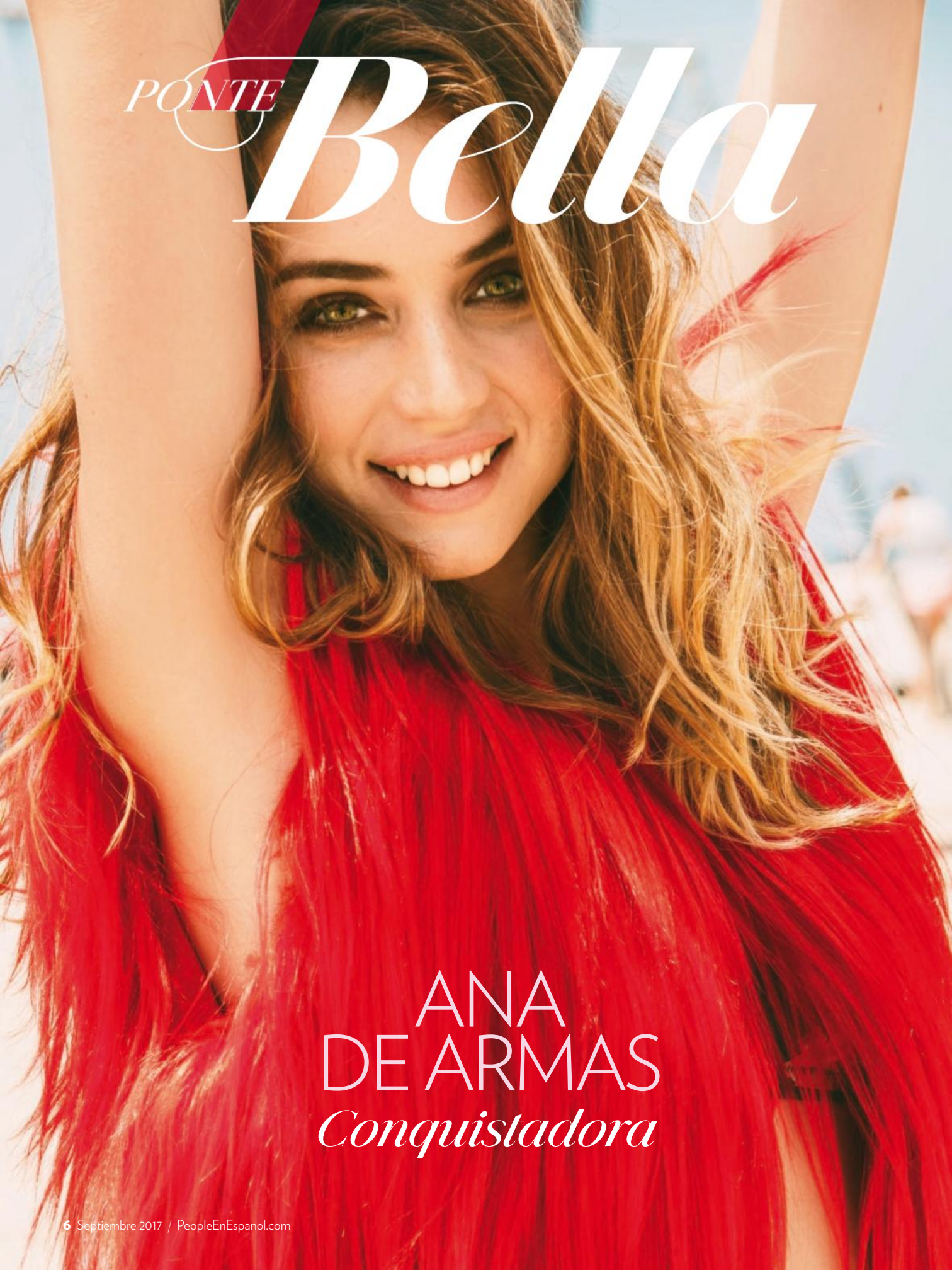


CARRANZA: OMAR CRUZ/OMARCRUZ.COM; CARRANZA Y PERRONI: FOTO POR ALEXEI HAY; TOCADO: CORTESÍA DE LA MARCA; MODELOS, DE ARRIBA ABAJO: ESTRIP/GETTY IMAGES (3); CATWALKING/GETTY IMAGES

Modelos *plus size* y de diferentes razas y edades desfilaron por las pasarelas de otoño.

Directora de moda y belleza,
PEOPLE EN ESPAÑOL

SÍGUEME / twitter.com/@ursulamoda / instagram.com/@ursulamoda / pinterest.com/ucarranz


PONTE
Bella
ANA
DE ARMAS
Conquistadora

"Aún hay muchos estereotipos y mucha ignorancia [en Hollywood] con respecto a cómo se supone que tendrías que lucir si eres de Cuba", dice Ana de Armas.

DESPUÉS DE ABANDONAR SU ISLA Y TRIUNFAR EN LA TELEVISIÓN ESPAÑOLA, ANA DE ARMAS SE LANZÓ SIN FRENOS HACIA UNA AVENTURA HOLLYWOODENSE QUE NO LE HA SALIDO NADA MAL. A PUNTO DE ESTRENAR SU NUEVA PELÍCULA JUNTO A RYAN GOSLING, LA ACTRIZ CUBANA NOS CUENTA SUS SECRETOS DE ESTILO DESDE LA MECA MUNDIAL DEL GLAMOUR

Por
IRENE SAN SEGUNDO

En octubre te veremos en la superproducción *Blade Runner 2049*, ¿cuál fue tu reacción al enterarte de que te dieron el papel? Lloré muchísimo. Fue un poco surrealista. Es una locura formar parte [de un proyecto así]. Trabajar con Ryan [Gosling], por supuesto con Harrison Ford y también con el director, Denis Villeneuve, del que siempre había sido fan, fue sobrecogedor.

Llevas meses promocionando la película por todo el mundo, ¿cómo te preparas para la alfombra roja? Me ayuda mi estilista, Micaela Erlanger. Siempre trabajamos juntas y tratamos de elegir looks y vestidos que vayan con la temática del evento. Para [la promoción de] *Blade Runner* intentamos encontrar looks futuristas.

¿Cómo describirías tu estilo? Intento darle un toque femenino, pero siempre voy muy cómoda. Antes, cuando era más joven, a los 18 o 20, todo el tiempo quería ponerme tacones, a toda hora del día, pero ahora tengo que reconocer que cada vez menos. Estoy más por zapatos planos y la comodidad, me siento mucho más yo.

Naciste y te criaste en Cuba, ¿cómo han influido tus raíces latinas en tu forma de entender la moda y la belleza? En Cuba mucha moda no hay. Pienso que la simplicidad y la practicidad con la que tienes que vivir allí sí me han influido. Prefiero estar cómoda y a la hora de elegir me gustan [las prendas] vaporosas, con flores y colores.

¿Quiénes son tus íconos de estilo? Siempre me ha fascinado Cate Blanchett. Su tipo de belleza, sus looks, su clase... es superelegante.

¿En cuanto a belleza y cosméticos qué es lo que más te gusta? Me gustan las cremas, los *serums*... siempre estoy investigando y mi maquilladora, Melanie Inglessis, me da nuevos productos para probar. Supongo que también cuando te acercas a los

SASHA EISENMAN/TRUNK ARCHIVE (2)

MAYBEL

MAKE IT HAPPEN™

Da forma y controla,
mientras da color.
Domina el arte de unas cejas perfectas con una sola pasada.

/ ANTES

/ DESPUÉS

BROWdrama®

NUESTRO 1.ER CRAYÓN-POMADA
PARA CEJAS

fórmula
cremosa para
esculpir

#MNY**BROWS**

LINE®
NEW YORK

©2017 Maybelline LLC.

"No uso perfume nunca. Con jabón, champú y crema hidratante, al cuerpo no le hace falta nada más", admite la actriz de 29 años.

30 empiezas a pensar: "¡Ay, Dios mío!, ¿tendré que empezar a usar esta crema o la otra?, ¡los ojos!, ¡las arrugas!". Dicen que mejor empezar pronto, así que...

¿Sientes mucha presión en Hollywood para mantenerte en forma o verte de determinada manera? Es difícil no entrar en esa dinámica aquí, que no te coman la cabeza. Hay demasiadas expectativas. La verdad es que con las dietas soy bastante indisciplinada. Yo hago, en general, en mi vida lo que me hace feliz y la comida me hace bastante feliz [*risas*]. También el ejercicio me hace feliz, pero tiene que ser algo divertido. Cada día hago algo diferente: un día boxeo, otro spinning o entrenamiento con pesas, voy cambiando para no aburrirme.

Después de *Blade Runner*, ¿con qué sueñas? Intento no mirar muy adelante. Soy más de ir día a día y de trabajar duro. Creo que está bien proyectar un sueño, pero es más importante hacerlo realidad con tu esfuerzo.

MIS FAVORITOS

"[Me encanta] por su aroma relajante". Soleil Blanc Body Oil, de Tom Ford. $70. sephora.com

"Me ayuda con la hinchazón que me provoca a veces la altitud cuando voy en avión". Magic Eye Rescue, de Charlotte Tilbury. $60. charlottetilbury.com

"Me ayuda a prevenir los labios resecos [que causan] los aires acondicionados". Dr. PAWPAW Tinted Ultimate Red Balm. $10. drpawpaw.com

"[La uso] para hidratarme la piel durante un vuelo". Crème de la Mer. $170. cremedelamer.com

SASHA EISENMAN/TRUNK ARCHIVE; PRODUCTOS: CORTESÍA DE LAS MARCAS

cuidado sano y amoroso para un cabello naturalmente hermoso

GARNIER
garnierwholeblends.com

Fiebre de disco

TE PONGAS LO QUE TE PONGAS, QUE SEA BRILLANTE. ESTE OTOÑO EL MAQUILLAJE MÁS DE MODA TE TRASLADA A LAS NOCHES EN EL MÍTICO STUDIO 54 CON UNA PALETA DE COLORES MORADOS METÁLICOS QUE GRITAN ¡FIESTA!

FOTO POR **PHILIP FRIEDMAN**

1 / Inspirado en las técnicas ancestrales de la caligrafía japonesa, el aplicador de este delineador en gel garantiza un trazo de lo más preciso. Inkstroke Eyeliner Brush ($28) e Inkstroke Eyeliner ($30), en Nasubi Purple, de Shiseido. shiseido.com

2 / Su fórmula rica en pigmentos, que promete durar hasta 12 horas, la ha convertido ya en una sombra en crema de culto. Caviar Stick Eye Colour Matte, en Au Naturel, de Laura Mercier. $29. lauramercier.com

3 / La precisión de un delineador líquido y la fácil aplicación de un lápiz: Drama Liqui-Pencil Longwear Kohl Eyeliner, en Aubergine, de Lancôme. $23. sephora.com

4 / Si lo tuyo son los *cat eyes*, puedes trazar líneas perfectas al milímetro con este delineador líquido de acabado irisado. Master Precise Ink, en Violet Nova, de Maybelline New York. $8.99. En farmacias.

5 / En estos 5 tonos se encuentra la combinación ideal para crear el perfecto efecto ahumado. Eye Color Palette de edición limitada, en Simply Smoky, de Mary Kay. $24. marykay.com

6 / Con un acabado metálico que aporta multidimensionalidad al look, estas sombras en gel de edición limitada se pueden aplicar en párpados y labios. Metalizer Eye & Lip, en Silver Shock y Bronze Tension, de Dior. $25, cada una. dior.com

7 / Brilla de la cabeza a los pies con esta purpurina en tonos morados y rosa que sirve para todo el cuerpo. Couture Hologram Powder #54 Lazer Violet de Yves Saint Laurent. $30. yslbeauty.com

8 / Tiñe tu mirada de color y dale un toque original atreviéndote con un rímel morado. Audacious Mascara, en Park City, de Nars. $26. narscosmetics.com

9 / Usa el tono más claro de los 7 colores de esta paleta en el lagrimal y el más oscuro en el extremo exterior para hacer que tus ojos parezcan más grandes. Eye-Conic Multi-Finish Eyeshadow Palette, en Provocouture, de Marc Jacobs. $49. sephora.com

ESTILISTA: CHANEL KENNEBREW